

Vendre ou acheter
38 ans d'expérience
**Appelez-moi en premier
car avec moi,
LE #1 C'EST VOUS!**
514 990-6644

RE/MAX
RE/MAX PLATINE R.G.
Agence immobilière licenciée
indépendante et autonome de RE/MAX Platine

Richard Giroux
Courtier
immobilier
agréé

>123191



D'ici 2025

LES ÉLEVEURS DE BOVINS VEULENT HAUSSER LEUR PRODUCTION DE 50%

Depuis la crise de la vache folle au début des années 2000, le secteur de la production bovine peine à se relever. C'est pourquoi les producteurs de bovins du Québec lance une offensive dans le but de relancer cette industrie en faisant passer le cheptel québécois de 700 000 à un million de bêtes. Serge Dethier, un éleveur de Saint-Édouard et Kirk Jackson, respectivement vice-président et président du Syndicat des producteurs de bovins de la Montérégie-Ouest, font la promotion de leur plan de développement.

À LIRE EN PAGE 6

(Photo : Coup d'œil - Marc-André Couillard)

Vos Classées

Parution GRATUITE
sur VosClassées.ca
1 866 637-5236

Lutte intégrée
**La ministre de
l'Environnement
en visite à
Napierville**

PAGE 3

(Photo: gratieursté)

Alimentation
**Dévoilement
de l'horaire
de la Caravane
des cultures**

PAGE 7

(Photo Archives)

ÉQUIPEMENTS GUILLET Inc.

Dépositaire **Challenger**

SPÉCIAL PRINTANIER DE PIÈCES

Jusqu'à **20%** d'escompte

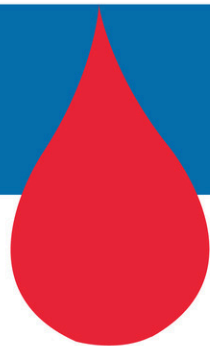
Jusqu'au 7 avril seulement

NAPIERVILLE 16, rang St-André 450 245-7990 1 866 218-2422

SABREVOIS 1153, route 133 450 346-6663 1 888 guillet

>117146

la collecte



MARDI 3 AVRIL 2018 de 13h30 à 20h

Centre Léodore-Ryan au 10, rue Sainte-Marie

En collaboration avec
CLUB LION ET LA MAISON
DES JEUNES DE LACOLLE

Objectif 90 donneurs



A AVANTAGES EXCLUSIFS AUX MEMBRES

Des rabais, des remises, des outils d'épargne, des privilèges et des services d'assistance. Profitez-en dès maintenant!

Desjardins
Caisse des Seigneuries de la frontière

desjardins.com/caisseseigneuriedelafrontiere

450 245-3391

CHARCUTERIE STEFAN FRICK

L'authenticité depuis 1985

- Saucisses (82 variétés)
- Fromages
- Produits importés
- Chocolats fins
- Charcuteries artisanales, fait maison
- Viandes marinées Angus AAA

Produits sans gluten, sans nitrite

69, rue de l'Église Nord, Lacolle
450 246-3076 • charcuteriefrick.com

Coup d'œil
VOTRE MÉDIA D'ICI

Toujours présent

Brunet Clinique

Catherine Plamondon, pharmacienne

HEMMINGFORD 471, Frontière Tél: 450 247-3555	LACOLLE 7, rue Van Vliet Tél: 450 246-3177
--	--

MaSanté est sur Brunet

TOUT NOUVEAU

CAFE DÉPÔT
DEPUIS 1994

CARTES-CADEAUX DISPONIBLES

ESSENCE-DIESEL • PROPANE
BIÈRE ET VIN • BIÈRE ARTISANALE
CLOTIERIE • FEUX D'ARTIFICE

Hammors
70, de l'Église Nord, Lacolle
Dominic Jodoin prop. 450 246-4197

Rona Lacolle

Membre - Électricité
Chauffage - Peinture
Remplacement de vitre et moustiquaire
Matériaux de rénovation
Service de décoration

PURINA

66, de l'Église Nord, Lacolle 450.246.3053

MARCHÉ DAUPHINAIS INC.

exigez **IGA**

60, Route 202, Lacolle
450 246-3037

NOUVEAU SECTION BIÈRE ARTISANALE

Sports et Loisirs

Votre Parc 4 saisons
Disc-golf, randonnée pédestre et orientering

location de disque.
Carte cadeau disponible!

219, rang St-André, Saint-Bernard-de-Lacolle 450-246-2598
www.parcregionalst-bernard.com

SERRE & FINNEGAN
RÉGION FUNÉRAIRE • FUNÉRAIRES, HOMMAGES

Siège social:
48, de l'Église Nord, Lacolle

450 246-3988
450 454-5697
1-800-263-3074
Lacolle - Hemmingford
St-Edouard - St-Michel
www.gilleserre.com

Le Centre du Quincaillier...

MATÉRIEL DE RÉNOVATION

Notre priorité est de bien vous servir!

76, ROUTE 202, LACOLLE, 450 246-2700
info@lecentreduquincaillier.com
Linda Brouillard et Simon Tougas, Propriétaires

Florent Guay Électrique inc.

Entrepreneur Électricien

Corporation des maîtres électriciens du Québec

Benoit Bouchard,
Président

54, Rte 202
Lacolle 450 246-4319

Le courtier #1 14 années 2003-2017

RE/MAX **ROBERT SICOTTE**
Courtier Immobilier agréé
ROBERTSICOTTE.COM

RE/MAX EVOLUTION

450.246.4637 Estimation Gratuite 450.349.5868

Info-collecte : 514 832-0873 • 1 800 373-SANG (7264) • www.hema-quebec.qc.ca

Donnez du sang. Donnez la vie.



Michel Charbonneau, directeur général du CLD des Jardins-de-Napierville, Nicolas Chatel-Launay du PELI, Anne Ammerlaan, coordonnatrice du PELI, Isabelle Melançon, ministre de l'Environnement, Stéphane Billette, député de Huntingdon et ministre délégué aux Petites et Moyennes Entreprises, à l'Allègement réglementaire et au Développement économique régional, Isabelle Matteau du PELI, Paul Viau, préfet de la MRC des Jardins-de-Napierville et Jocelyn Leclair, président du PELI. (Photo gracieuseté)

Ministre de l'Environnement

Isabelle Melançon impressionnée par le travail du Pôle d'excellence en lutte intégrée

MARC-ANDRÉ COUILLARD
macouillard@coupdoeil.info

AGRICULTURE. La ministre québécoise de l'Environnement, Isabelle Melançon, était de passage au Centre local de développement (CLD) de Jardins-de-Napierville, à Napierville, le 19 mars. Elle a rencontré les membres du Pôle d'excellence en lutte intégrée (PELI), qui lui ont dressé un portrait de ce qui se fait dans la région pour réduire l'utilisation des pesticides en agriculture.

Les membres de l'équipe du PELI se sont succédé à la tribune pour exposer à la ministre l'étendue des recherches et des expérimentations qui sont menées dans les champs des agriculteurs de la MRC des Jardins-de-Napierville.

Que l'on pense aux nouvelles variétés de laitues résistantes aux coups de chaleur, développées par la Fondation Laitue, aux mouches stériles et aux capteurs de spores, qui permettent de réduire l'utilisation de pesticides, toutes ces innovations ont été développées par des agriculteurs et des chercheurs de la région. « On voulait lui expliquer ce que le PELI fait avec les

agriculteurs », explique Michel Charbonneau, directeur général du CLD.

RÉACTION

Au sortir de sa rencontre, la ministre s'est dite impressionnée par tout le travail que le PELI accomplit, de concert avec les agriculteurs.

« Stéphane Billette parle du PELI depuis qu'il a été nommé ministre en octobre, dit M^{me} Melançon. J'étais en train de travailler sur la réglementation sur les pesticides et il m'a dit de venir voir ce qui se fait en lutte intégrée. »

M^{me} Melançon admet qu'elle ne savait pas trop à quoi s'attendre avant d'entendre les intervenants du PELI. Elle a même confié qu'elle craignait d'être déçue.

« Quand on m'a parlé de la mouche stérile, ça m'a fait sourciller, dit-elle. Finalement, je pars d'ici complètement inspirée. Nous avons besoin d'un triangle de savoir et le PELI est exactement là-dedans. »

Elle s'est aussi engagée à revenir dans la région pour constater le travail qui se fait sur le terrain, pendant la saison estivale.

« Je ne suis pas une ministre qui prend des décisions dans sa tour à Québec, dit-elle. Je pense qu'on va se revoir. Je veux visiter les fermes directement. Je serai de retour à la fin de l'été. »

Le PELI en chiffres

2012

Le PELI travaille depuis 2012 pour réduire l'utilisation des pesticides en milieu agricole.

50

Ce sont 50 producteurs, intervenants, chercheurs et industriels du monde agricole qui font partie du réseau du PELI.

18 millions

En 2017, quelque 18 millions de mouches stériles ont été lâchées sur 653 hectares répartis sur 17 fermes de la région.

8,6 tonnes

L'utilisation des mouches stériles par ces producteurs a permis de réduire de plus de 8,6 tonnes l'utilisation du pesticide chlorpyrifos en 2017, par rapport à 2016.

Source: Pôle d'excellence en lutte intégrée

Saint-Rémi La Fondation Martin-Matte verse plus de 9000 \$ à Vents d'espoir

MARC-ANDRÉ COUILLARD
macouillard@coupdoeil.info

ACTUALITÉ. L'organisme Vents d'espoir de la Vallée du Saint-Laurent, a récemment reçu un don de 9115 \$ de la Fondation Martin-Matte. L'argent servira à acheter de l'équipement pour le centre de jour de l'organisme, situé sur la rue Lachapelle, à Saint-Rémi.

Plus précisément, cette somme permettra notamment l'achat de matelas pour les exercices physiques au sol, des poids, des ballons de physiothérapie et des ballons lourds.

Une partie du don servira aussi à l'achat d'instruments pour l'atelier musical, comme un djembé, une conga, un banjo et un tam-tam.

Ce centre de jour est dédié aux personnes âgées de 18 à 55 ans, qui portent les séquelles d'un traumatisme crânien ou qui ont des déficiences physiques.

La fondatrice et présidente de Vents d'espoir, Sylvie Boyer, met aussi sur pied un projet de construction d'un complexe multifonctionnel comprenant des appartements locatifs et des installations adaptées aux besoins de ces personnes. Ce complexe serait construit à Saint-Rémi et desservirait un territoire comprenant cinq MRC avoisinantes.

Vents d'espoir serait en mesure d'inaugurer son complexe résidentiel d'ici décembre 2019, sur un terrain offert par Saint-Rémi. Cependant, M^{me} Boyer est toujours dans l'attente d'une réponse de la part du ministère de la Santé, à qui elle demande de défrayer le coût des soins qui seront donnés aux résidents.

« C'est une belle nouvelle qui augure bien pour l'avenir », pense M^{me} Boyer.

**Spéciaux du jeudi 29 mars
au mercredi 4 avril**

**Marché Jacques enr.
de Lacolle**

6, rue de l'Église Sud, Lacolle Qc
450 246.3922

<p>Fromage Singles ou Velveeta (450 g)</p> <p>287\$</p>	<p>Croustilles Family's Best (130 g)</p> <p>87¢</p>	<p>Repas surgelé Michelina's (255-284 g)</p> <p>97¢</p>	<p>Café Maxwell House (150 g)</p> <p>397\$</p>	<p>Boisson gazeuse PC (2 L)</p> <p>99¢</p>
<p>Crème glacée Breyers (1,66 L)</p> <p>299\$</p>	<p>Pain moelleux Gadoua (675 g)</p> <p>1\$ de rabais</p>	<p>Carottes É.-U. (3 lb)</p> <p>199\$</p>	<p>Pommes de terre blanches locales (10 lb)</p> <p>299\$</p>	<p>Pastrami (œil de ronde)</p> <p>449 lb 9,90\$ kg</p>

Photos à titre indicatif

NOUS SOMMES OUVERT CE DIMANCHE

www.coupdoeil.info - Le mercredi 28 mars 2018 - 3 >124696

L'horaire des CLSC modifié à l'occasion de Pâques

MARC-ANDRÉ COUILLARD
macouillard@coupdoeil.info

SANTÉ. Le Centre intégré de santé et de services sociaux de la Montérégie-Ouest (CISSS-MO) apporte des modifications à l'horaire des CLSC à l'occasion du Vendredi saint et du lundi de Pâques, les 30 mars et 2 avril.

Au CLSC de Saint-Rémi, les soins infirmiers ambulatoires seront couverts par le CLSC de Napierville. Le centre de prélèvement sera fermé. Les services psychosociaux seront couverts par le CLSC Kateri, à Candiac, de 8 h à 16 h (fermé entre 12 h et 13 h 30).

Quant au service d'urgence mineure, il sera offert par le CLSC de Napierville, de 10 h à 15 h. Il faut communiquer avec Bonjour Santé au 438 968-1416, à partir de 20 h 45 la veille, pour obtenir un rendez-vous le lendemain.

NAPIERVILLE

La clinique de soins infirmiers ambulatoire sera ouverte de 9 h à 15 h 30. Le centre de prélèvement sera fermé. Les services psychosociaux seront couverts par le CLSC Kateri, à Candiac, de 8 h à 16 h (fermé entre 12 h et 13 h 30).

L'urgence mineure sera ouverte de 10 h à 15 h. Il faut communiquer avec Bonjour Santé au 438 968-1416, à partir de 20 h 45 la veille, pour obtenir un rendez-vous le lendemain.

HÔPITAL

Tous les services externes de l'hôpital Anna-Laberge, incluant le centre de prélèvements (prise de sang) et la radiologie seront fermés.

L'urgence demeure ouverte en tout temps.

CRISE

Le Tournant, qui offre un service d'intervention de crise et de prévention du suicide, est ouvert 24 heures par jour et 7 jours par semaine. Il faut composer le 1 866 277-3553.

RAPPEL

Le CISSS-MO rappelle à la population que toutes les personnes aux prises avec un problème de santé ou une situation difficile peuvent en tout temps joindre le service Info-Santé en composant le 8-1-1.



L'horaire du CLSC de Napierville et de Saint-Rémi est modifié à l'occasion du congé de Pâques, le 30 mars et le 2 avril.

(Photo: Coup d'œil - Archives)



Jean-François Garand, d'Aérospatiale Hemmingford, Paul Viau, maire du canton de Hemmingford, Stéphane Billette, député de Huntingdon, Philippe Couillard, premier ministre du Québec, Dawn-Mary Turner, Steve Gabias, Christian Desrosiers, Gabriel Lemay et Christopher Hill, tous d'Aérospatiale Hemmingford. (Photo: Coup d'œil - Marc-André Couillard)

Le premier ministre Philippe Couillard de passage dans Huntingdon

MARC-ANDRÉ COUILLARD
macouillard@coupdoeil.info

ACTUALITÉ. Le premier ministre du Québec, Philippe Couillard, était de passage dans la circonscription de Huntingdon, les 21 et 22 mars, dans le cadre d'une tournée des régions, en vue de l'élection générale qui aura lieu en 2018.

Après s'être arrêté au vignoble Domaine St-Jacques, à Saint-Jacques-le-Mineur, le 21 mars, M. Couillard a visité l'entreprise Aérospatiale Hemmingford, à Hemmingford, le 22 mars, en compagnie du député de Huntingdon, Stéphane Billette.

Le premier ministre a visité les installations et il est allé à la rencontre des travailleurs.

« Depuis 2014, je fais la tournée des régions sans interruption pour aller à la rencontre d'organismes, d'institutions et d'entreprises, pour prendre connaissance des enjeux régionaux, précise M. Couillard. Il y a des enjeux de pénurie de main-d'œuvre, comme ici, ils ont besoin de dix machinistes. »

AUTRES ENJEUX

Coup d'œil a profité du passage de M. Couillard pour lui poser quelques questions sur différents enjeux locaux.

Au sujet de l'arrivée de nombreux demandeurs d'asile qui franchissent la frontière de façon irrégulière, sur le chemin Roxham, à Saint-Bernard-de-Lacolle, M. Couillard a indiqué que le gouvernement fédéral devait augmenter la cadence d'émission de permis de travail pour ces personnes.



Le premier ministre Philippe Couillard et un travailleur lors de sa visite chez Aérospatiale Hemmingford, le 22 mars. (Photo: Coup d'œil - Marc-André Couillard)

En ce qui concerne l'éventuelle intégration de ces personnes qui vont demeurer au Québec, M. Couillard assure que l'enveloppe de 100 M\$ sur cinq ans, annoncée en 2017, suffirait pour leur offrir des services de francisation. Bien que ces demandeurs d'asile soient nombreux, seuls 10 % d'entre eux ont été acceptés jusqu'à maintenant, rappelle M. Couillard.

Pour ce qui est des dossiers agricoles, M. Couillard a mentionné qu'il fallait attendre le budget, qui devait être présenté le 27 mars.

Enfin, sur la question du projet éolien à Saint-Cyprien-de-Napierville, M. Couillard est

resté évasif, mais il a suggéré qu'il pourrait y avoir une annonce prochainement. « Le BAPE a montré qu'il n'y avait pas d'acceptabilité sociale », a-t-il convenu. Il a laissé entendre qu'un projet éolien pourrait voir le jour dans la région, sans préciser l'endroit ni si un tel projet serait mené par le même promoteur, Énergies durables Kahnawake.

M. Couillard a conclu l'entrevue en affirmant que les priorités du Parti libéral du Québec étaient les finances publiques, l'éducation, l'économie, la santé et la pénurie de main-d'œuvre.

Une pose pour le rose

Se faire tirer le portrait pour lutter contre le cancer

MARC-ANDRÉ COUILLARD

macouillard@coupdoeil.info

ACTUALITÉ. Isabelle Grenier, une photographe de Saint-Rémi, participe à l'événement *Une pose pour le rose*, le 8 avril. Les femmes sont invitées à se faire photographier au coût de 20 \$ par photo. Tous les profits seront remis à la Société canadienne du cancer, pour lutter contre le cancer du sein.

Il s'agit de la deuxième édition de cet événement qui se déroule partout au Québec, du 1^{er} au 8 avril.

« Je ne connais personne qui est atteint par la maladie, mais c'est une belle cause qui touche les femmes de mon âge et plus vieille aussi », explique M^{me} Grenier, qui est âgée de 29 ans.

Sa séance de photo se déroulera le 8 avril, de 11 h à 16 h, chez Les glaces Michaël Bar laitier, au 58, rue Lachapelle Ouest, à Saint-Rémi.

« Je cherchais un lieu et je vais là souvent l'été avec les enfants, dit-elle. C'est un bel endroit avec une belle lumière et tout le monde connaît ça. »

Déjà, 25 femmes se sont inscrites pour participer à sa séance de photo. Son objectif est d'en photographier une cinquantaine. « On ne gagne

pas un sou là-dedans, assure M^{me} Grenier. Tout va à la cause. »

Pour s'inscrire à la session photo de M^{me} Grenier, il suffit de lui faire parvenir un courriel à l'adresse contact@igphotographies.com. Un paiement Interac sera alors exigé aux participants.

Les femmes qui veulent se faire photographier doivent être âgées de 18 ans et plus.

Les femmes qui ont le cancer ou qui l'ont combattu figureront sur une « liste rose » et leur photo sera prise gratuitement, en signe d'appui à la cause.

Pour trouver un autre photographe dans votre région, il suffit de consulter le site Internet de l'événement au www.unepose-pourlerose.com.

OBJECTIF

En 2017, plus de 80 photographes de partout au Québec ont participé à l'événement, ce qui a permis de photographier 2000 femmes. Quelque 70 000 \$ ont ainsi été remis à la Société canadienne du cancer.

En 2018, l'objectif était de rassembler 125 photographes et d'amasser 100 000 \$ pour la cause. Au final, plus de 180 photographes sont inscrits à l'événement.



La photographe Isabelle Grenier. (Photo gracieuseté)

Choisir Desjardins, c'est contribuer à changer les choses.



Avis de convocation

Assemblée générale annuelle 2018

Aux membres de la Caisse Desjardins des Seigneuries de la frontière
Vous êtes, par les présentes, convoqués à l'assemblée générale annuelle pour l'année financière 2017 qui aura lieu :

Date : **Mardi 17 avril 2018**

Heure : **19 h**

Lieu : **Club de golf International 2000 inc.**

320, chemin du Golf, Saint-Bernard-de-Lacolle, Qc J0J 1V0

Les membres pourront prendre connaissance du rapport annuel et du rapport du conseil de surveillance, décider de la répartition des excédents annuels, de l'intérêt payable sur les parts permanentes et sur les parts de ristournes, élire les membres du conseil d'administration et du conseil de surveillance et traiter de tout autre sujet inscrit à l'ordre du jour. Deux périodes de questions sont également prévues, l'une destinée au conseil d'administration et l'autre destinée au conseil de surveillance.

Élections

Prenez note que quatre (4) postes seront à combler au conseil d'administration et deux (2) postes au conseil de surveillance.

Veillez noter que, lors des élections, est éligible toute personne physique qui est membre de plein droit de la Caisse, pourvu qu'elle soit admise depuis au moins 90 jours avant l'assemblée, qu'elle ne soit pas inéligible en vertu de la *Loi sur les coopératives de services financiers* et qu'elle n'exerce pas une fonction incompatible en vertu du Code de déontologie Desjardins. Tout candidat devra consentir par écrit à une enquête de sécurité et de crédit le concernant et devra s'engager à développer les connaissances et compétences requises à l'exercice de la fonction de dirigeant. Une candidature ne pourra être soumise à l'assemblée que si un avis écrit, signé par un membre de plein droit et contresigné par le candidat, a été remis avant la fermeture de la Caisse le 6 avril 2018 à 17 h 00.

Des bulletins de mise en candidature sont disponibles à la Caisse.

Tous les membres de la Caisse sont cordialement invités à participer à cette assemblée.

Signé le 28 mars 2018

Jean-François Bousquet
Secrétaire

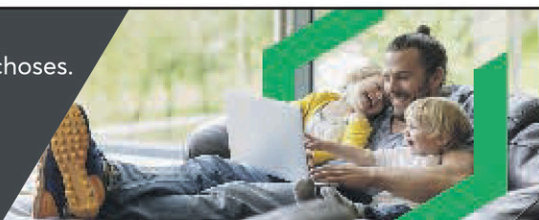


Desjardins
Caisse des Seigneuries
de la frontière

Choisir Desjardins, c'est contribuer à changer les choses.

Avis de convocation

Assemblée générale annuelle 2018



Aux membres de la Caisse Desjardins du Haut-Richelieu

Vous êtes, par la présente, convoqués à l'assemblée générale annuelle pour l'année financière 2017 qui aura lieu :

Date : **30 avril 2018**
Heure : **19 h**

Lieu : **Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean**
190, rue Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu

Les membres pourront prendre connaissance du rapport annuel et du rapport du conseil de surveillance, décider de la répartition des excédents annuels, de l'intérêt payable sur les parts permanentes et sur les parts de ristournes, statuer sur le versement de ristournes provenant de la réserve pour ristournes éventuelles, élire les membres du conseil d'administration et du conseil de surveillance et traiter de tout autre sujet inscrit à l'ordre du jour. Deux périodes de questions sont également prévues, l'une destinée au conseil d'administration et l'autre destinée au conseil de surveillance.

Élections

Prenez note que 5 postes seront à combler au conseil d'administration et 1 poste au conseil de surveillance. Au conseil d'administration, les postes sont répartis en deux groupes, A et B. Pour connaître la description des groupes, veuillez vous référer à l'affiche se trouvant dans tous les établissements de la Caisse.

Veillez noter que, lors des élections, est éligible toute personne physique qui est membre de plein droit de la Caisse, pourvu qu'elle soit admise depuis au moins 90 jours avant l'assemblée, qu'elle ne soit pas inéligible en vertu de la Loi sur les coopératives de services financiers et qu'elle n'exerce pas une fonction incompatible en vertu du Code de déontologie Desjardins. Tout candidat devra consentir par écrit à une enquête de sécurité et de crédit le concernant et devra s'engager à développer les connaissances et compétences requises à l'exercice de la fonction de dirigeant. Une candidature ne pourra être soumise à l'assemblée que si un avis écrit, signé par un membre de plein droit et contresigné par le candidat, a été remis avant la fermeture de la Caisse le 20 avril 2018. Des bulletins de mise en candidature sont disponibles à la Caisse.

Tous les membres de la Caisse sont cordialement invités à participer à l'assemblée.

Signé le 26 février 2018
Catherine Boucher, secrétaire



Desjardins
Caisse du Haut-Richelieu

>125544

Les producteurs de bovins veulent relancer leur industrie



MARC-ANDRÉ COUILLARD
marc-andre.couillard@tc.tc

AGRICULTURE. Les producteurs de bovins du Québec veulent relancer leur industrie qui connaît des difficultés depuis la crise de la vache folle. Actuellement, le cheptel québécois compte environ 700 000 bêtes. L'objectif est d'amener ce nombre à un million, d'ici 2025.

Pour les producteurs de bovins, sauvegarder ce secteur de l'agriculture est crucial pour dynamiser l'économie et assurer l'occupation du territoire. Quelque 95 entreprises œuvrent en production bovine dans la MRC des Jardins-de-Napierville, selon l'Union des producteurs agricoles.

« Nous sommes rendus à un seuil critique, indique Serge Dethier, propriétaire de la Ferme SDJ Polled Limousin, à Saint-Édouard. Le nombre de vaches reproductives est à la baisse en raison du vieillissement des producteurs et du manque de relève. »

M. Dethier possède un troupeau de 90 têtes. Il élève des vaches et des veaux Limousin, ainsi que des taureaux. Il œuvre dans ce domaine depuis maintenant 40 ans. Il est aussi vice-président du Syndicat des producteurs de bovins de la Montérégie-Ouest.

« La décision qu'on prend aujourd'hui va avoir un effet seulement dans cinq ans, prévient Kirk Jackson, président du Syndicat des producteurs de bovins de la Montérégie-Ouest. C'est le temps que ça prend pour élever un animal. C'est un marché où c'est difficile de s'adapter. »

RESSOURCES

Selon M. Jackson, cet objectif de grossir le cheptel de 50% est d'autant plus réaliste que le



Serge Dethier possède un troupeau de pur-sang Limousin. Il s'inquiète du déclin de cette production et du peu de relève dans ce secteur de l'activité agricole. (Photo gracieuseté)

Québec dispose des ressources pour le faire, dont l'eau.

« On a la nourriture à portée de main pour les bêtes, explique-t-il. Avec toutes les grandes cultures qu'il y a dans la région, tout le parc d'engraissement se trouve en Montérégie-Ouest. On a de bons rendements et les sols sont fertiles. »

DIFFICULTÉS

La crise de la vache folle a porté un dur coup à cette industrie qui ne s'en est jamais complètement remis. En 2003, un cas a été découvert en Alberta, après quoi les frontières se sont fermées et il était devenu impossible de vendre la viande à l'extérieur du pays.

« Le manque à gagner était de 300 \$ par bête, explique M. Jackson. Ça a vraiment fait mal. Beaucoup de producteurs ont alors pris leur retraite. »

En 2008 au Québec, on comptait plus de 200 000 bouvillons d'abattage. Il s'agit du dernier stade d'engraissement des animaux avant qu'ils ne soient vendus à l'abattoir. En 2017, il y en avait moins de 100 000, précise M. Jackson.

À cela s'ajoute l'impact de l'accord économique et commercial qui lie le Canada et l'Union européenne depuis septembre 2017. En

vertu de cette entente, une quantité illimitée de veaux européens peuvent être vendus au pays.

« Les volumes de veaux européens qui entrent au Canada augmentent tous les mois et il est vendu 30% moins cher », rappelle M. Jackson.

« L'important, c'est qu'on relance l'industrie. Si les gens d'ici ne font pas d'argent, ils vont aller travailler ailleurs. »

-Serge Dethier, producteur de bovins, à Saint-Édouard

RELÈVE

Le plan de développement de l'industrie bovine comprend différentes mesures, dont la création d'un programme pour inciter les jeunes à prendre la relève des entreprises existantes.

Les producteurs demandent aussi que les programmes de stabilisation des coûts de production soient simplifiés et mieux adaptés à la réalité, notamment pour l'achat d'animaux.

BŒUF QUÉBEC

Les producteurs de bovins veulent que le gouvernement les accompagne pour mettre sur pied un plan de marketing pour le veau du Québec et la viande certifiée Bœuf Québec.

Lancés au début de 2017, les produits Bœuf Québec sont identifiables grâce à une étiquette représentant un bœuf bleu. Cette certification indique que ce bœuf est né, a été élevé et abattu au Québec.

Ce produit est vendu dans les restaurants La Cage et Joe Beef. Dès cet été, la marque Bœuf Québec sera aussi disponible dans

293 magasins IGA de la province de Québec et du Nouveau-Brunswick.

RÈGLEMENTATION

Enfin, les producteurs demandent au gouvernement du Québec de revoir certaines de ses exigences réglementaires de façon à rester compétitif par rapport aux autres marchés.

« On veut rediscuter toutes les ententes environnementales et celles portant sur le bien-être animal, dit M. Jackson. Nous avons une des réglementations les plus sévères en Amérique du Nord. »

Il cite l'exemple d'une ferme qui possède 2500 bouvillons et qui souhaite augmenter à 3500, pour permettre d'intégrer sa relève de façon à faire vivre deux familles plutôt qu'une seule.

« Dès qu'on atteint le seuil de 3500 animaux, il faut passer au Bureau d'audiences publiques sur l'environnement, déplore M. Jackson. Ce processus coûte 200 000 \$, sans même savoir si ça va être accepté. J'ai parfois l'impression qu'on ne veut pas d'agriculture animale au Québec. Je pourrais aller en Alberta où il y a 95% moins de réglementation et obtenir plus pour mon produit fini. »

AVENIR

Le cheptel canadien ne représente que 10% du cheptel américain. En comparaison, le cheptel québécois représente seulement 5% des troupeaux canadiens.

Seulement 20% du bœuf consommé au Québec est produit localement. Il y a donc un fort potentiel de croissance pour ce secteur, dans la province.

« Il faut que les gens demandent du bœuf du Québec partout, pense M. Dethier. C'est eux qui vont véritablement mettre de la pression. »

La production bovine québécoise en chiffres

11 000

C'est le nombre d'entreprises agricoles qui œuvrent dans cette filière.

710 900

Il s'agit du nombre de veaux et de bœufs produits chaque année.

1 G\$

Cette production génère des ventes d'une valeur d'un milliard de dollars par année.

Source: L'Union des producteurs agricoles

Le Blairfindie

Une ambiance familiale!

Cabane à sucre au cachet recherché chauffée au bois

OUVERT LES SAMEDIS ET DIMANCHES

Réservation requise
par téléphone
www.leblairfindie.ca

APPORTEZ VOTRE BIÈRE
ET VIN



MRC des Jardins-de-Napierville

Retour de la Caravane des cultures

MARC-ANDRÉ COUILLARD

macouillard@coupdoeil.info

ALIMENTATION. Pour une quatrième année, la Caravane des cultures sillonnera les rangs de la MRC des Jardins-de-Napierville à compter du 21 mai pour vendre des fruits et légumes dans les différentes municipalités du territoire.

La Caravane des cultures est un marché mobile de fruits et légumes frais, produits localement et vendus à prix abordables qu'à l'épicerie.

Tout au long de l'été, le camion réfrigéré de la Caravane des Cultures sera placé aux endroits les plus fréquentés par les jeunes et leur famille sur les territoires ciblés: terrains de jeux à l'heure des

entraînements de soccer, camps de jour, centres de petite enfance, stationnements d'églises, d'hôtels de ville ou de centres communautaires.

BÉNÉVOLES RECHERCHÉS

Dans chacune des municipalités visitées, des bénévoles coordonnent les activités de la Caravane des cultures.

Les personnes qui veulent s'impliquer, tant les jeunes en quête d'une première expérience de travail, que les aînés qui ont du temps à offrir, peuvent communiquer au 514 604-9676 ou par courriel à l'adresse caravanedescultures@outlook.com. Pour obtenir plus d'information, il est aussi possible de consulter la page Facebook Caravane des Cultures.



La Caravane des cultures est un camion réfrigéré qui s'arrête dans toutes les municipalités de la MRC des Jardins-de-Napierville pour vendre des fruits et légumes frais, à prix abordable. (Photo Archives)

Horaire 2018 de la Caravane des cultures

■ Saint-Jacques-le-Mineur: le lundi, de 16 h à 19 h, dans le stationnement du chalet des loisirs (dès le 21 mai).

■ Napierville: le mardi, de 11 h 30 à 13 h 30, dans le stationnement de la Caisse Desjardins des Seigneuries de la frontière (dès le 22 mai) et le vendredi, de 16 h 30 à 19 h 30, dans le stationnement du Centre communautaire (dès le 25 mai).

■ Saint-Bernard-de-Lacolle: le mardi, de 16 h à 19 h, dans le stationnement du centre culturel Jules-Rome (du 22 mai au 19 juin et du 4 au 25 septembre) et au Parc régional Saint-Bernard (du 26 juin au 28 août).

■ Sainte-Clotilde: le mercredi, de 15 h 30 à 17 h, dans le stationnement de l'Hôtel de Ville (dès le 23 mai).

■ Saint-Édouard: le mercredi, de 18 h à 20 h, dans le stationnement de l'Hôtel de Ville (dès le 23 mai).

■ Saint-Rémi: le jeudi, de 11 h 30 à 13 h 30, dans le stationnement de la Caisse Desjardins des Moissons (dès le 24 mai).

■ Sherrington: le jeudi, de 16 h à 19 h, dans le stationnement de l'église (dès le 24 mai).

■ Hemmingford: le vendredi, de 13 h 30 à 15 h 30 dans le stationnement du Vieux couvent (dès le 25 mai).

■ Saint-Michel: le samedi, de 10 h à 12 h, au Parc des flamants (dès le 26 mai).

Comité des usagers Jardins-Roussillon

Présente la pièce de théâtre



Troupe de théâtre Alhamour

MÉMOIRE EN VACANCES ANGES AU TRAVAIL

Rolland tente de raconter l'histoire de sa vie, malgré sa mémoire qui prend des vacances. Thérèse et Lise font leur possible pour l'aider avec Alhamour...

Dimanche 22 avril à 13h30
École de La Magdeleine
1100, Boul. Taschereau, La Prairie

Réservez votre place au 450 699-2521 ou 1 800 700-0621 ext. 2521

Soins à domicile

Bien plus que des changements de pansements

VALÉRIE LEGAULT
valerie.legault@tc.tc

SANTÉ. Ses patientes se suivent, mais ne se ressemblent pas. Chaque jour, l'infirmière Lucie Ouellet fait sa tournée auprès d'elles. En la suivant à travers ce reportage, les sceptiques qui croient que son rôle ne consiste qu'à changer des pansements seront confondus.

Lundi après-midi, 13 h 30. Thérèse (nom fictif) accueille son infirmière avec le sourire. «Votre fin de semaine s'est bien passée?», lui demande M^{me} Ouellet. «Non, répond sa patiente. Ça saignait! Un infirmier est venu m'aider à soigner ma plaie», raconte la retraitée.

Après quelques vérifications, Lucie Ouellet décide de ne pas toucher au pansement tout neuf. Elle reviendra dans deux jours. «Je ne fais pas qu'un traitement. J'enseigne aussi l'autonomie des soins, insiste l'infirmière. Je ne la lâcherai pas tant qu'elle ne fera pas ses soins toute seule.»

C'est tout ce que demande Thérèse qui est en train d'apprendre à se soigner. Malgré sa chirurgie d'urgence subie il y a un mois et sa nouvelle condition de santé, le moral est bon. «Je veux être plus autonome. Je ne traînerai pas une infirmière avec moi tout le temps!», blague-t-elle.

AÎNÉS RÉFRACTAIRES

Il est temps de partir. Lucie Ouellet quitte sa patiente l'esprit tranquille. Ce n'est pas toujours le cas. Certains aînés à qui elle rend visite vivent dans des conditions précaires, mais refusent l'aide supplémentaire, que ce soit pour les tâches domestiques ou les soins d'hygiène.

Tous ses patients reçoivent le jour même une confirmation téléphonique du rendez-vous avec leur infirmière. Il lui est déjà arrivé de se buter contre une porte verrouillée. «Quand il n'y a pas de réponse à domicile, ça ne s'arrête pas là, dit-elle. Surtout quand je sais que la personne ne sort pas! Il m'est déjà arrivé d'appeler la police pour retrouver des gens par terre.»



« Je ne fais pas qu'un traitement. J'enseigne aussi l'autonomie des soins, insiste l'infirmière. Je ne la lâcherai pas tant qu'elle ne fera pas ses soins toute seule », dit Lucie Ouellet à propos de sa patiente. (Photo: Le Canada Français - Kim Valiquette)

VIEILLE PLAIE

La deuxième visite de l'après-midi se fait chez une dame âgée. Deux fois par semaine, elle reçoit Lucie Ouellet depuis un an à la maison pour soigner une plaie qui tarde à guérir.

Depuis que sa patiente a perdu son mari, au début de l'automne, l'infirmière a haussé sa vigilance d'un cran auprès d'elle. Avant même de vérifier son pansement, elle regarde si le calendrier quotidien est réglé au bon jour et la bonne date.

« Quand il n'y a pas de réponse à domicile, ça ne s'arrête pas là. Surtout quand je sais que la personne ne sort pas! Il m'est déjà arrivé d'appeler la police pour retrouver des gens par terre. »

-Lucie Ouellet

En vue d'un scan, la dame prend de nouveaux médicaments à conserver au frais. L'infirmière saisit subtilement l'occasion pour inspecter le contenu du frigo afin de voir si sa patiente s'alimente bien.

« Elle a des petites atteintes cognitives pour lesquelles on l'évalue présentement. Je lui ai suggéré de l'aide pour les soins d'hygiène, mais elle a refusé. Quand une auxiliaire se joint à nous, c'est le regard d'une autre personne qui s'ajoute », précise M^{me} Ouellet.

Le pilulier est devenu un outil indispensable pour sa patiente. «Il y a eu quelques échappées, mais c'est sous contrôle. Il faut savoir s'organiser, s'allier avec la famille. Quand il y a un problème qu'on n'est pas capable de régler, on appelle le médecin ou le pharmacien », décrit l'infirmière. Heureusement, son neveu qui est présent lors de notre visite l'aide à entretenir la maison et à se présenter à ses rendez-vous.

ACCEPTATION

L'infirmière fulmine quand, dans les manchettes, les soins à domicile sont pointés du doigt après la mort d'une personne âgée seule dans sa maison. «Il faut amener les aînés à accepter de l'aide, mais ce n'est pas toujours facile, affirme-t-elle. J'en ai vu des gens dans la misère! Dans ce temps-là, je les accompagne et je reste alerte, dit-elle. Souvent, je les rattrape quand ils sont hospitalisés.»



SERRE & FINNEGAN
SALONS FUNÉRAIRES • FUNERAL HOMES

La maison funéraire de votre région

Funérailles traditionnelles - Pré-arrangements - Service de crémation

Succursales:
• Lacolle • Hemmingford
• Saint-Édouard • Saint-Michel

Bureau: 48, de l'Église Nord, Lacolle (Qc)
1 800 263-3074



ça fait du bien

Marie-Claude Émond, Louise Gaboriault & Raphaëlle Côté, pharmaciennes

343, St-Jacques, Napierville 450 245-3383

Pour mieux entendre, nous nous engageons à vous offrir :

- un service courtois et professionnel
- des conseils judicieux et personnalisés
- une gamme de produits des mieux adaptés
- une garantie de satisfaction



Prothèse auditive



Linda Rhéaume et Geneviève Thibodeau, Audioprothésistes

29 ANS D'EXPÉRIENCE
english spoken

Institut O.R.L. et chirurgie faciale de la Montérégie
230, Champlain, Saint-Jean-sur-Richelieu

Clinique médicale Napierville
343, St-Jacques, Napierville

Clinique médicale St-Rémi
901, Notre-Dame, St-Rémi

Pour rendez-vous:
1 866 690-4530 450 454-3337

Siège social, St-Rémi
www.linda-rheaume.com



Geneviève Thibodeau
audioprothésiste

* Une évaluation par l'audioprothésiste est requise pour la sélection d'une prothèse auditive
• Modèle illustré non défrayé par la carte soleil.
Veuillez noter que la Régie de l'assurance-maladie du Québec paie une prothèse à tous ceux qui se qualifient sans limite d'âge.

CERTIFIÉE : 

Vie et liberté du troisième âge...

La Résidence Napierville

Chambres et studios disponibles incluant:

- Assistance pour soins d'hygiène
- Personne responsable 24 h
- Infirmière et visite de médecin disponibles
- Système d'intercom
- Ascenseur
- Génératrice
- Choix de menus équilibrés
- Collations en tout temps
- Buanderie
- Entretien
- Chapelle
- Loisirs
- Animation régulière
- Service bancaire
- Coiffeuse et podiatre (facultatif)
- Admissible au programme allocation logement et crédit d'impôt pour maintien à domicile
- Possibilité de séjour pour convalescence



Appartements disponibles 3 1/2 et 4 1/2 Avec services à la carte ou sans services.

275, rue de l'Église, Napierville 450 245-0260 *Et plus encore...*

Renouvellement du contrat de travail

Les douaniers manifestent à la frontière

LOUISE BÉDARD

lbedard@canadafrancais.com

ACTUALITÉ. Ils étaient 200 syndiqués des Services frontaliers du Canada à manifester le 23 mars, au poste frontalier de Saint-Bernard-de-Lacolle, pour appuyer leurs demandes en vue du renouvellement de leur contrat de travail.

Des membres du Syndicat des douanes et de l'immigration (SDI) et de l'Alliance de la fonction publique du Canada en poste dans la région, mais aussi en Estrie et même à Québec se sont regroupés aux abords du poste de l'autoroute 15. Au même moment se tenait une séance de négociation pour le renouvellement de leur contrat de travail échu depuis 2014.

Dans un concert de sifflets, de crécelles et de slogans, les syndiqués ont marché vers la frontière et ont manifesté devant les guérites du poste douanier empêchant l'entrée au Canada des voyageurs durant quelques minutes. Les policiers exerçaient une surveillance à distance et ils ne sont pas intervenus.



Ils étaient environ 200 agents des Services frontaliers du Canada à manifester au poste douanier de Saint-Bernard-de-Lacolle.

(Photo: Le Canada français - Louise Bédard)

SALAIRE

Les agents des services frontaliers avaient à leur tête leur président, Jean-Pierre Fortin. Il a signalé qu'il s'agissait de la plus importante manifestation du genre jusqu'à présent.

Il a fait valoir une des grandes revendications de ses collègues qui est d'obtenir la parité salariale avec les agents d'autres organismes d'application de la loi.

Il a rappelé que les agents des Services frontaliers ont assuré la sécurité du pays l'été dernier dans des conditions extrêmement difficiles avec l'affluence d'un grand nombre de réfugiés. Malgré le fait qu'ils étaient sans contrat de travail, ils ont effectué leurs tâches avec professionnalisme, a-t-il dit.

«On demande d'être respectés par le gouvernement», a-t-il lancé. Sur les pancartes brandies

par les syndiqués, on pouvait lire aussi: «Libéraux, tenez vos promesses», «Un contrat 4 ans, c'est trop long» et «Nous protégeons la frontière, nous méritons d'être traités de façon équitable».

M. Fortin a indiqué que d'autres moyens de pression pourront être exercés sans toutefois qu'ils compromettent la sécurité à la frontière, a-t-il assuré. On comprend que les prochaines actions syndicales pourraient avoir un effet financier pour le gouvernement.

GOVERNEMENT

Magali Picard, vice-présidente exécutive régionale de l'Alliance de la fonction publique du Canada, au Québec, participait aussi à la

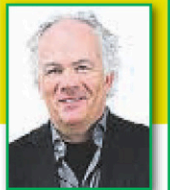
manifestation. Le SDI est un élément de l'Alliance. M^{me} Picard a déclaré qu'il était inacceptable que les agents n'aient pas de nouveau contrat de travail depuis quatre ans. «Il est temps qu'il

sorte leur agent», a-t-elle ajouté en parlant du gouvernement Trudeau. Elle a conclu qu'il n'était pas question de passer une autre année de cette façon.

Question de santé

Chronique santé

réalisé par
Maxime Lemieux



LE ZONA ET SES VACCINS...

Par Lorraine Bordeleau

Comme on le sait, le zona est une réactivation à l'âge adulte du virus de la varicelle qui était resté à l'état «dormant» dans quelques ganglions. Il se manifeste par des éruptions cutanées le long d'un nerf ou d'un ganglion, le plus souvent au thorax ou au visage. Le zona ne se transmet pas d'une personne à l'autre. Par contre, le liquide à l'intérieur des vésicules est très contagieux car il contient plusieurs particules du virus. Le contact de ce liquide avec une muqueuse, les yeux, la bouche ou le nez par exemple, permet au virus d'entrer et se développer dans l'organisme. L'hygiène des mains est donc primordiale pour toutes les personnes qui côtoient quelqu'un atteint du zona. Pour prévenir l'apparition du zona, il faut renforcer le système immunitaire. Un premier vaccin contre le zona est disponible depuis une dizaine d'années (Zostavax II[®]) et offert aux personnes de 50 ans et plus qui ont déjà eu la varicelle. Il réduit d'environ 50% le risque d'être atteint de zona. De plus, il réduirait la durée et l'intensité des symptômes si le zona se manifeste malgré tout. Ce vaccin est par contre déconseillé si vous êtes allergique à un de ses composants (gélatine, néomycine), si vous présentez un trouble ou recevez un traitement affectant le système immunitaire (cancer, leucémie, immunosuppresseurs). Disponible depuis Janvier 2018, Shingrix[®] est un nouveau vaccin contre le zona. Contrairement au Zostavax II[®], il s'agit d'un vaccin inactivé qui peut donc être administré aux personnes immunosupprimées. Son taux d'efficacité serait supérieur à celui du Zostavax II[®], principalement chez les 75 ans et plus. Toutefois, il nécessite l'administration de 2 doses à intervalle de 2 à 6 mois. Pour plus d'informations sur ce sujet, notre équipe de pharmacien(ne)s et infirmière est disponible pour vous renseigner.



Maxime Lemieux
Pharmacien

Proxim

Affilié à

515, rue Saint-Jacques, Napierville Tél.: 450 245-3305

LOTÉRIE



L'Extra fait un gagnant dans la région

Richard Vaillancourt, qui réside dans la MRC des Jardins-de-Napierville, a remporté 25 000 \$ grâce au tirage de l'Extra du 3 février. C'est sa combinaison des six derniers chiffres qui lui a permis de mettre la main sur cette somme. M. Vaillancourt avait acheté son billet de loterie au dépanneur Saint-Rémi, situé sur la rue Notre-Dame. Un couple de la région, qui avait lui aussi acheté un billet de loterie à Saint-Rémi, a remporté une voiture de luxe, le 14 janvier. (M.-A. C.) (Photo gracieuseté)



TIRAGE À GAGNER 9999\$

UN BON D'ACHAT DE

Tirage au sort parmi tous les coupons reçus le mercredi 11 avril 2018 à 13h

CONCOURS DE PÂQUES

Nom :

Ville :

Tél :

Pour participer, remplir le coupon de participation et le faire parvenir au bureau du Coup d'œil (voir adresse plus bas), vous pouvez aussi déposer directement dans la boîte «concours» située à l'entrée de nos bureaux.

Coup d'œil
VOTRE MÉDIA D'ICI .info

**810-D, rang du Coteau
Saint-Jacques-le-Mineur
(Québec) J0J 1Z0**

Conseils futés pour brunch de Pâques bien organisé!

Vous recevez votre famille ou vos amis pour le traditionnel brunch de Pâques? Voici quelques conseils pratiques pour que votre réception soit une véritable réussite!

FORMULE

D'entrée de jeu, déterminez quelle formule de repas vous souhaitez adopter. Voulez-vous que le dîner soit du style « buffet », c'est-à-dire que vous installez plusieurs stations de nourriture et que vos invités se servent eux-mêmes? Ou préférez-vous plutôt un brunch plus classique, où les hôtes sont tous conviés à table pour la durée du repas? À vous de décider!

MENU

Après avoir choisi votre formule gagnante, planifiez votre menu pascal. Viennoiseries en tous genres, jambon à l'érable, œufs farcis ainsi que plateaux de fruits et de fromages sont assurément des incontournables pour un brunch des plus délicieux. Psitt! En élaborant votre menu, pensez notamment à sélectionner des recettes qui ne vous « piégeront » pas dans la cuisine pendant que vos convives s'amuseront au salon, par exemple. Pour vous faciliter la tâche lors de votre réception, cuisinez autant que

possible vos plats à l'avance ou choisissez des options qui ne nécessitent pas de longs temps de préparation.

DÉCOR

Finalement, rien ne vaut une décoration thématique pour créer une ambiance de fête! Égayez votre demeure avec de jolies fleurs, suspendez des guirlandes aux couleurs pastel et agrémentez votre table de serviettes colorées et de confettis en forme de lapin ou d'œuf de Pâques — pourquoi pas? Vos invités seront vite conquis par votre belle déco qui respire le printemps!





MARCHÉ DAUPHINAIS INC.

exigez IGA

NOUVEAU:
section bière artisanale

Resto-Bar de Beaujeu
Loterie vidéo (15 machines)
Restaurant
Salle à manger

60, Route 202, Lacolle 450 246-3037



Commandez vos poules

Poules et coqs rouges
27 avril et 22 mai

Poussins
10 mai, 19 juillet et 16 août





Meunerie N. Gamache inc. 90, rue de l'Église Sud, Lacolle J0J 1J0
450 246-3110

Joyeuses Pâques à tous nos clients et amis!

Charcuterie FRICK inc.

LA CUISINE D'AUTREFOIS

L'authenticité depuis 1985





- Saucisses (82 variétés)
- Fromages
- Produits importés
- Chocolats fins
- Charcuteries artisanales, faites maison
- Viandes marinées Angus AAA

69, rue de l'Église Nord, Lacolle, **450 246-3076**

Comment fabrique-t-on le chocolat?



Avant de devenir le délice sucré que l'on aime tant savourer, le chocolat passe par un processus de fabrication assez compliqué. La première étape consiste à cueillir la cabosse, le fruit du cacaoyer, qui contient les fameuses fèves de cacao. Après avoir été extraites de la cabosse, celles-ci sont fermentées puis séchées en vue de leur torréfaction. Lors de cette opération, les fèves sont grillées afin qu'elles puissent libérer tous leurs alléchants arômes.

Par la suite, les fèves de cacao sont concassées et broyées pour former une pâte à laquelle sont ajoutés différents ingrédients (sucre, lait, vanille, noisettes, etc.). Cette préparation chocolatée passe ensuite par les étapes du broyage et du conchage, des procédés qui permettent de conférer au chocolat sa texture lisse et son goût affiné. Finalement, il ne reste plus qu'à faire tempérer la mixture et à procéder au moulage ainsi qu'à la réfrigération!



- Il faut environ 400 fèves de cacao pour produire 1 livre de chocolat.
- La culture du cacao occupe près de 10 millions d'hectares sur la planète.

- L'Afrique est le plus grand producteur de chocolat, avec environ 70% de la production mondiale.
- Chaque seconde, plus de 100 kg de chocolat sont consommés dans le monde.

- Les Suisses sont considérés comme les plus friands de chocolat, avec une consommation d'environ 10 kg par personne chaque année.



Proxim
vos destinations au air

Maxime Lemieux
Napierville

VASTE SÉLECTION DE CHOCOLATS, PELUCHES...

Coin cadeaux pour enfants!

HORAIRE DE PÂQUES

Dimanche 1^{er} avril: ouvert de 10 h à 14 h
Lundi 2 avril: ouvert de 9 h à 17 h

515, rue St-Jacques, Napierville
450-245-3305

Le Métayer Fromagerie

Fabrication et vente de fromages québécois et européens

Fromage en grains FRAIS DU JOUR fabriqué sur place

Joyeuses Pâques!

Heures d'ouverture :
Mercredi, samedi et dimanche de 10 h à 17 h
Jeudi et vendredi de 10 h à 19 h
Lundi et mardi - Fermé

603-E, Montée Douglas, Saint-Cyprien-de-Napierville (Québec) JOJ 1L0
fromagerielemetayer.com

Toute l'équipe vous souhaite de

Joyeuses Pâques

Plusieurs choix de chocolats

uniprix

V. Jbeili, L. Chouinard et P. Joly
784, rue Saint-Paul, Saint-Rémi
450 992-1991

LE BISTRO Hemmingford Golf

Brunch de Pâques
Easter Brunch

Dimanche 1^{er} avril / Sunday, April 1st
servi entre / served between 10 h - 14 h

Déjeuner complet incluant crêpes maison, pain doré, œufs brouillés, bacon, saucisses, pommes de terre rissolées, fèves au lard...

Full Breakfast including Home-made Pancakes, French Toast, Scrambled Eggs, Bacon, Sausage, Home Fries, Baked Beans...

Variété de plats chauds: Poulet grillé sauce aux fines herbes, rôti de boeuf, longe de porc au gingembre et miel, riz et légumes

Various Hot Platters: Grilled Chicken with Fine Herb Sauce, Roast Beef, Ginger/Honey Glazed Pork Loin, Rice and Vegetables

Bar à salade festif, fromages et charcuteries • Festive Salad Bar, Cheese & Cold Cut

Table à desserts incluant viennoiseries, fruits frais avec coulis au chocolat • Dessert table including Viennoiseries, Fresh Fruit with Chocolate Coulis

25⁹⁵ adultes / adults
13⁵⁰ enfants de 6 à 12 ans / children from 6 to 12
GRATUIT 5 ans et moins / children of 5 and under eat for FREE
(taxes et services en sus / plus taxes & services)

www.golfhemmingford.com

313, route 219 Hemmingford

Réservations requises :
450 247-2445 | 514 866-6004, poste/ext. 5

Aux 3 Chocolats

OUVERT LE DIMANCHE DE PÂQUES

N'oubliez pas de commander votre GÂTEAU pour PÂQUES

Vaste choix de chocolats belges FABRIQUÉS SUR PLACE

450 454.6102

à l'arrière • www.aux3chocolats.com
887, rue Notre-Dame, St-Rémi

RESTO BAR

Brunch de Pâques
LE DIMANCHE 1^{er} AVRIL

Dans notre salle spécialement décorée pour cette occasion

MENU

Oeufs brouillés, oeufs durs, omelette au choix (préparé devant vous), saucisses, jambon, rôti de boeuf au jus, fèves au lard, pommes de terre rôties, crêpes, pain doré, crudités, salade de pâte, fruits frais, assiette de fromages, table à desserts, Jus d'orange, thé, café

2 SERVICES; 9h30 et 12h30

18.95\$ / Adultes
9.95\$ / 6 à 12 ans
Gratuit / 5 ans et moins

3, Route 217, St-Cyprien de Napierville | 450 245-3363

BABILLARD

■ Clarenceville/Noyan

École du Petit clocher

Les élèves de l'école primaire du Petit Clocher organise un souper spaghetti, le 21 avril, de 17 h à 20 h, au centre communautaire de Clarenceville, situé au 1, rue Tourangeau. Tirages et vin seront au menu. Les fonds amassés serviront à l'amélioration de la cour d'école. Billets en vente au coût de 11 \$ pour les 12 ans et plus, 6 \$ pour les 6 à 10 ans et gratuit pour les 5 ans et moins. Pour obtenir des billets, il suffit de communiquer au 450 294-2884. Il sera aussi possible de se les procurer à la porte.

Centre d'action bénévole Interaction

Le prochain dîner communautaire aura lieu le 5 avril, à midi, au centre des loisirs de Clarenceville. Au menu : repas chaud, bingo et moitié-moitié. Coût : 8 \$. Inscription obligatoire : 450 294-2646. La clinique d'impôt pour les personnes à faible revenu est ouverte pendant les heures de bureau, jusqu'à la fin avril (certaines exceptions s'appliqueront). Le CAB est aussi à la recherche de personnes pour l'organisation d'activités spéciales, en fonction des goûts et des disponibilités des gens. Info. : 450 294-2646.

Vestiaire du CAB

Tous les articles d'hiver sont en vente à 50 % de rabais au vestiaire du Centre d'action bénévole Interaction.

■ Hemmingford

Souper de la Légion

La Légion organise un souper de poulet BBQ, le 31 mars, à 17 h, à la salle de la Légion située au 486, rue Champlain. Le repas inclut un demi-poulet, pomme de terre au four, sauce BBQ, salade de chou, petit pain et dessert. Coût : 13 \$. Il est possible de prendre un repas pour emporter. Réservation : 450 247-2962.

Un concert au profit d'Archives Hemmingford

Le 6^e gala Fiddler's Fancy aura lieu le 7 avril, de 13 h à 16 h, dans les locaux d'Archives historiques Hemmingford, situés au 517, rue Champlain. Sous la direction d'Adrien Doucette, une vingtaine d'artistes présenteront un spectacle folklorique, où se mélangent des influences américaines, écossaises, gaéliques et québécoises. Les billets, vendus au coût de 12 \$ pour les adultes et 6 \$ pour les étudiants de 12 ans et plus, sont vendus à l'avance. L'entrée est gratuite pour les enfants. L'argent amassé sera remis à l'organisme Archives historiques Hemmingford. Info. : 450 636-8686 ou par courriel à l'adresse hfordarchives@gmail.com.

Souper-bénéfice à l'école Saint-Romain

L'école Saint-Romain organise un souper-bénéfice pour financer des sorties et des activités pour les jeunes. L'événement aura lieu le 29 avril, dès 16 h, au Club de golf Hemmingford (313, Route 219). Au menu : cochon braisé, légumes, pomme de terre,

pain, salade, breuvages et dessert. Il y aura un service de bar sur place. Coût : 15 \$/12 ans et plus, 8 \$/5 à 11 ans et gratuit pour les 4 ans et moins. Il sera aussi possible de prendre un repas à emporter. Il y aura aussi des tirages et des prix de présence.

■ Lacolle

Cercle de fermières

Les prochaines réunions mensuelles auront lieu le 3 avril, 1^{er} mai et 5 juin.

Société d'histoire Lacolle-Beaujeu

Le local de la Société d'histoire, situé au 82, Route 202, est ouvert le jeudi, de 14 h à 16 h. Il est possible d'y faire des recherches en généalogie ou en histoire, sur rendez-vous. Il est possible de devenir membre au coût de 20 \$ annuellement. Information : 450 246-4663.

Les cadets fêtent leurs 25 ans

Le corps de cadets 2698 Sieur de Beaujeu soulignera ses 25 ans le 7 avril. Il y aura d'abord une parade d'anniversaire à 15 h 30, à l'école Saint-Joseph, située au 3, rue du Collège. Un souper sera servi entre 17 h 30 et 19 h, à la salle Léodore-Ryan, située au 10, rue Sainte-Marie. Au menu : poulet, côtes levées, accompagnements et desserts. Il y aura une soirée dansante à compter de 19 h 30, avec service de bar. Les billets sont vendus en prévente seulement au coût de 25 \$ par adulte et 17 \$ pour les enfants âgés de 3 à 10 ans. Les mineurs doivent être accompagnés d'un adulte. Les billets sont en vente auprès du comité de soutien, des

officiers et des parents des cadets. Info. : 514 924-2116.

Grenier aux trouvaillies

Un café-causerie pour les 55 ans et plus se tient tous les 1^{ers} et 3^{es} jeudis du mois, à 10 h, au 8A (deuxième étage), rue Van Vliet. Le prochain événement aura lieu le 5 avril. Info. : 450 246-4032.

Comptoir familial

Le comptoir familial du Grenier aux trouvaillies offre des rabais sur tous ses vêtements d'hiver. Adultes : trois morceaux pour 5 \$ et enfants : six morceaux pour 5 \$. Les manteaux d'hiver et les pantalons de neige sont à 50 % de rabais.

Grenier aux trouvaillies

Le Groupe d'achats reprend du service pour une nouvelle saison. Il permet d'économiser jusqu'à 40% sur les achats d'aliments, tels le pain, les fromages, les œufs, les fruits et légumes, les viandes et les produits bio et locaux. Le groupe d'achats est ouvert à tous. Inscription : 450 246-4032.

Activités de la Légion

Tous les vendredis de mars un souper est servi de 17 h 30 à 18 h 30. Coût : 10 \$. Tous les lundis, il y a une activité de bingo, à 19 h. Une activité de sacs de sable a lieu les mercredis, à 13 h 30, et une activité de fléchettes les vendredis, à 19 h 30. Le local de la Légion royale canadienne, filiale 11, est situé au 14, rue Laramée. Info. : Monique Robert au 450 246-4663.

DU 17 MARS AU 31 MAI 2018

PRENEZ LA ROUTE SANS STRESS

TOYO TIRES®
au-delà de la performance

RECEVEZ UNE REMISE POSTALE POUVANT ALLER JUSQU'À 50 \$ à l'achat d'un jeu de 4 pneus Toyo sélectionnés.



Roues d'acier et roues d'alliage disponibles



TOYO EXTENSA A/S
Pneu de tourisme, camionnette et fourgonnette.

- Motif de bande de roulement symétrique non directionnel
- Permet la rotation transversale afin d'atténuer l'usure irrégulière.
- Améliore la traction et la durée de vie du pneu en toute saison.
- Quatre larges rainures circulaires et canaux à pas variables
- Évacue l'eau pour améliorer la traction sur chaussée mouillée

point S

point-s.ca

PNEUS POUPART MÉCANIQUE
87, boul. Saint-Rémi
Saint-Rémi
450 454-7513

LES ENTREPRISES CARL BRUNET
715, route 219, Montée Douglas
Saint-Cyprien-de-Napierville
450 245-1000

MÉCANIQUE HEMMINGFORD
645, route 219
Hemmingford
450 247-0001

BABILLARD

Ateliers d'histoire

La Société d'histoire de Lacolle Beaujeu (SHLB) donnera quatre ateliers d'histoire, le quatrième jeudi du mois, de 14 h à 15 h, au local de la SHLB (82, route 202). Le 26 avril, sur Francis Pegamagabow (1888-1952), deux personnages qui ont posé des gestes héroïques dans le contexte des deux Guerres mondiales. Le 24 mai, il sera question des batailles menées par les Patriotes dans le secteur de Lacolle, en 1838. Les participants pourront offrir une contribution volontaire.

Ateliers de cuisine parents-enfants

L'organisme Chemin d'A.P.I. offre des ateliers de cuisine parents-enfants gratuits, à la maison des jeunes de Beaujeu (89, rue de l'Église Nord). Ces ateliers ont lieu un mardi par mois (17 avril, 15 mai, 12 juin), de 9 h 30 à 11 h 30. Inscription obligatoire : 450 741-3133, par courriel à l'adresse chemindapi@outlook.com ou par le biais de la page Facebook Chemin d'API.

Napierville

Cercle de fermières

Le Cercle de fermières organise une partie de cartes et de jeux de société, le 20 avril, à 19 h, au centre communautaire. Un goûter sera servi. Coût : 10 \$.

Soirée d'information d'Al-Anon

Al-Anon vient en aide aux personnes pour qui l'alcool est devenu un problème et leur famille. Une soirée d'information aura lieu le 9 avril, à 20 h, au centre communautaire (262, rue de l'Église, entrée par la rue Saint-Alexandre). Info. : www.al-anon-montreal.org ou 514 866-9803.

Souper *smoke meat* du Club Lions

Le Club Lions organise un souper de *smoke meat*, suivi d'une soirée casino, le 5 mai, au centre communautaire. Repas servi de 18 h à 21 h. Ouverture du casino à 19 h. En prestation, Belle et bête duo (Joannie Gauthier et Yanick Lavoie). Coût : 35 \$ pour les deux événements, 20 \$ pour le souper seulement et 15 \$ pour le casino seulement (incluant 5000 jetons).

Inscriptions au camp d'été Stimulation

Les inscriptions pour le camp d'été Stimulation de l'organisme Apprendre en cœur, auront lieu le 12 avril, de 18 h à 20 h, à la salle des dîneurs de l'école Daigneau, située au 285, rue de l'Église. Le camp d'été Stimulation qui se tiendra du 25 juin au 17 août, à l'école Daigneau, est destiné aux enfants âgés de 3 à 5 ans, des 11 municipalités de la MRC des Jardins-de-Napierville. L'horaire du camp est du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 11 h 30 pour les enfants de 3 et 4 ans, et de 13 h à 16 h pour les 5 ans, pendant huit semaines. Le coût est de 5 \$ par demi-journée. Les activités éducatives du camp d'été seront animées par trois étudiants. Les enfants participeront à des ateliers de stimulation du langage, d'éveil à la lecture et à l'écriture, à diverses activités favorisant leur développement global et à de multiples jeux en lien avec de saines habitudes de vie. Info. : 450 454-0400.

Bouteille-o-thon des scouts

Le groupe de scouts Louis-Cyr amassera des bouteilles et des canettes consignées le 7 avril, dès 10 h, dans les rues du

secteur. Les personnes qui seront absentes pourront les laisser dans des sacs, devant leur porte, avec la mention Scouts de Napierville apposée dessus. Il est aussi possible de les déposer directement au local scout situé au 316, rue Saint-Louis, à Napierville (en face de l'école Louis-Cyr), entre 10 h et 15 h 30, le 7 avril.

Saint-Bernard-de-Lacolle

Porte ouverte de l'Atelier de la relève artisanale

L'Atelier de la relève artisanale (ARA) vous invite à sa journée porte ouverte, qui aura lieu le 14 avril, de 9 h à 16 h. Le but de l'ARA est de former une relève en invitant d'autres artisans de tous âges à apprendre ou enseigner leurs passe-temps favoris. Ces rencontres permettront aux participants de faire de nouvelles connaissances, de sortir de leur routine ou de leur isolement. Info. : atelierlara2018@hotmail.com.

Comptoir familial Le butin

Les vêtements et les articles d'été sont en vente au coût de 6 \$ pour un sac d'épicerie en papier. Le butin est situé au 103, rang Saint-Claude. Heures d'ouverture : vendredi de 13 h à 16 h et samedi de 11 h à 14 h.

Saint-Michel

Souper spaghetti du Club Optimiste

Le Club Optimiste organise un souper spaghetti, le 22 avril, de 16 h 30 à 19 h 30, au centre communautaire. Les profits amassés serviront à l'achat d'ordinateurs portables pour les élèves de l'école Saint-Michel-Archange. Service de bar sur place. Coût : 12 \$ / adulte (10 \$ en prévente), 6 \$ / 5 à 12 ans et l'entrée est gratuite pour les 4 ans et moins. Billets en vente auprès des membres du Club Optimiste ou à la porte. Info. : 450 454-3593.

Saint-Rémi

Activité du Club Fadoq

Une soirée de danse aura lieu le 7 avril, de 19 h à 22 h, avec la professeure Suzanne Drolet, au centre communautaire. Coût : 8 \$ avec café et collation. Bienvenue à tous, membres et non-membres de la Fadoq.

Bingo

Le Regroupement des organismes de Saint-Rémi organise un bingo tous les mardis, à 19 h 15, au centre communautaire.

L'Adomissile monte les tables de bingo

La maison des jeunes monte les tables de bingo, les mardis, à 16 h, et les démonte le mercredi, à 16 h. Chaque jeune qui donnera un coup de main recevra de l'argent MDJ (monnaie interne) et des adoptions (points récompenses) servant à payer certaines sorties et activités spéciales. En mars, l'Adomissile fera tirer 5 \$ d'argent MDJ parmi les jeunes qui donneront de leur temps pour les tables de bingo. Le tirage aura lieu le vendredi de chaque semaine et inclura les noms de ceux qui auront participé le mardi et le mercredi de la même semaine. Activités à venir à la MDJ : le 22 mars, essai de casques de réalité virtuelle, le 23 mars : soirée de défis, le 26 mars : partie de hockey et le 27 mars : fabrication de chocolat de Pâques. L'Adomissile est située au 100, rue de la Gare. Info. : 450 454-6657, par courriel à mdj@adomissile.com ou la page Facebook Ado Missile.

Invitation Soirée d'information

Participez
à une soirée
d'information
portant sur
un projet de
regroupement :

Caisse Desjardins
des Moissons

Caisse Desjardins
des Berges
de Roussillon

🕒 Mardi 10 avril 2018 | 19 h

📍 Centre communautaire Saint-Rémi
Salle Saturne

25, rue Saint-Sauveur
Saint-Rémi (Québec) J0L 2L0

 **Desjardins**
Caisse des Moissons

AVIS

DATE DE TOMBÉE DEVANCÉE

Veuillez noter que pour faire paraître une petite annonce pour la prochaine parution, l'heure de tombée sera **jeudi 14h00.**

Envoyez-vous des extras
 ✓ Titre centré
 ✓ Caractères gras
 Envoyez-vous auprès de votre téléconseiller

Profitez également de la parution GRATUITE de votre annonce sur **VosClassées.ca.**

Heure de tombée: vendredi 14h00

Heures d'affaires du service téléphonique: lu

Mode de paiement: **VISA** **MasterCard**

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est correct et valide, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, nous ne sommes responsables que du montant de l'achat de la première semaine de publication. Toute discrimination est illégale.

POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, près de chez vous

Un seul numéro 1-866-637-5236

IMMOBILIER
100 à 299

MARCHANDISE
300 à 399

SERVICES
400 à 599

EMPLOI ET FORMATION
600 à 799

ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX
800 à 899

VÉHICULES
900 à 999

110 Prop. à revenus à vendre

QUADRUPLEX Vieux St-Jean, 460,000\$. Pour information.
plxavendre@gmail.com

140 Commerces à vendre

ROUTE de distribution eau source Amaro établie depuis 15 ans, secteur Rive-Sud. Informations Bernard: 514-793-3377

160 Terrains / Terres à vendre

GRAND choix de terrains boisés en montagne à Notre-Dame-des-Bois, 3000 mc à partir de 19,900\$ financement disponible sur place à 0% d'intérêt accès à plusieurs montagnes, étangs et ruisseaux, paysages fantastiques, pour toute information appelez-nous au 819-888-2314, www.domainesappalaches.ca

205 Logements / appartements à louer

3-1/2, rez-de-chaussée, St-Jean-sur-Richelieu, arrière hôpital, planchers flottants. Libre immédiatement. 555\$/mois. 514-953-7753

4-1/2, 187 St-Charles, St-Jean, rez-de-chaussée duplex, complètement rénové. Libre 1er juillet, 605\$/mois. Pas d'animaux, enquête de crédit. 450-348-0643

4-1/2, 3e, 1er juin, 133 rue St-Gérard, St-Jean-sur-Richelieu. Idéal personne seule ou couple retraité/semi-retraité. 6-plex propre et tranquille. 590\$. Références. 514-823-3774

4-1/2, 5-1/2, Napierville: entrées laveuse/sécheuse, prise extérieure. **Idéal personnes retraitées/semi-retraitées.** Libre. Contactez Adélaïde: 514-968-0237

4-1/2, plancher flottant, laveuse/sécheuse au sous-sol, stationnement, 539, des Trinitaires, St-Jean-Sur-Richelieu, près base militaire, 610\$. 514-409-0844

4-1/2, rue Boisvert, fenêtres neuves, bois franc, s.d.b. neuve, peinture refaite, chauffage et eau chaude inclus. 2 portes-patio et balcon 9'x9' orienté au sud, disponible maintenant et 1er juillet. Info: 450-346-8709.

205 Logements / appartements à louer

4-1/2, rue Lasalle (2e et 3e), près base militaire 615\$. Aucun chien. Enquête crédit. 450-348-5186, 514-705-8506

4-1/2 à St-Blaise, libre 1er juin. 600\$. Lyne 450-272-4338 après 17:00

5-1/2, St-Jean-sur-Richelieu. Secteur tranquille et très payagé, idéal pour personne seule, 600\$. Grandes fenêtres, frais peint, planchers bois franc. Enquête/références obligatoires. 450-347-1573, 514-522-1575

4-1/2 r.d.c. avec sous-sol, St-Jean-sur-Richelieu grand appartement rénové, salle à manger, verrière, salle de lavage, 2 chambres et grande pièce de rangement au sous-sol. Bois franc, porte-française, plafonds 9', cour arrière clôturée, stationnement à proximité. Près école Notre-Dame-du-Sacré-Coeur. Personnes tranquilles, pas d'animaux. Référence demandé et enquête de crédit. Laissez message au 514-451-7771 Voir Lespac: 40106092

5-1/2, 2e étage, libre immédiatement, frais peint, espace de rangement, 1 stationnement. 695\$. Enquête de crédit. 758-A St-Jacques, St-Jean-sur-Richelieu. 514-222-8226

5-1/2, condo 1,200 pi.ca, 38 du Parc, St-Edouard, libre immédiatement, 850\$, 450-454-9844

5-1/2, libre 1er juillet, secteur St-Luc, près des services (hôpital, autobus...), 514-296-8899

5-1/2, village, St-Jacques-le-Mineur. Rez-de-chaussée duplex, pas d'animaux. Enquête crédit. 675\$/mois. 1er mai/avant. 514-923-5286

À St-Michel: Centre du village, 3-1/2, libre 1er juillet. 514-914-3349

205 Logements / appartements à louer

BEAU grand 5-1/2 rénové, bien éclairé, près des Halles. Libre immédiatement, 750\$/mois. Pas de chien. 450-677-3127, 514-867-7196

COOPÉRATIVE d'habitation des Sebastinois, 110 rue Forget, St-Sébastien, 3-1/2, rénové, assujéti aux règlements de la coopérative, 395\$/mois. Chat accepté seulement. Contactez: 514-269-4752; Monsieur Bibeau

GRAND 6-1/2, style condo, au goût du jour, salon, cuisine, salle à dîner + autre salon à aire ouverte pouvant servir de bureau ou autre, 2 chambres, 2 stationnements. Libre 15 juin. 985\$/mois. Centre-ville, St-Jean-sur-Richelieu. 514-794-9071

IBERVILLE: 4-1/2, bien éclairé, déneigé, rangement intérieur, 543\$/mois, libre 1er juillet, références demandées. 450-347-4247, 514-972-1757

IDÉAL RETRAITÉS/SEMI-RETRAITÉS. 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, St-Jean, secteur hôpital, rénovés, tranquilles, ascenseur, buanderie, garage intérieur, concierge sur place. 450-741-7166.

ST-RÉMI: 4-1/2, 1er étage, 590\$/mois, 1er juillet, pas d'animaux, enquête de crédit, 450-454-5492

NAPIERVILLE: 230 St-Jacques, 3-1/2, disponible à partir du 1er avril, très propre. Pas d'animaux. Enquête de crédit. 514-449-4115, 514-919-2392

ST-JEAN: 4-1/2, 2 c.a.c., haut de duplex, stationnement, cabanon, pas d'animaux, non-fumeur, libre 1er juillet. 600\$/mois. 514-647-5102

TRÈS grand 5-1/2 Très bien éclairé 650\$, 616, boul. Gouin, St-Jean 450-348-6592

215 Logements / appartements chauffés / meublés à louer

2-1/2, meublé, éclairé, chauffé, planchers flottants, buanderie face base militaire, 10 minutes cégep, 535\$, 539 des Trinitaires, St-Jean-sur-Richelieu. 514-409-0844

220 Condos lofts et maisons de ville à louer

ST-LUC: Condo 5-1/2, 3 c.a.c. Construction 2011. A/C. Cabanon, 2 stationnements déneigés. 1er juillet, 925\$/mois, 514-914-4852

245 Chambre à louer

CHAMBRE accès cuisine, salon, cable. St-Jean, près base militaire. 450-376-1894

270 Bureaux / locaux à louer

LOCAL à Napierville, idéal professionnel ou salon de coiffure, 450-245-3485

310 Divers à vendre

SCIERIES MOBILES à partir de 4,397\$ Coupez bois de toutes dimensions avec votre propre scierie à ruban portative. Info & DVD gratuits, www.ScieriesNorwood.ca/400QN 1-800-408-9995, poste: 400QN.

320 Animaux

COMMANDEZ vos poules (avril) et poussins (mai, juin, juillet, août). Les Moulées A&M Mathieu inc. 450-245-7128

345 Antiquités / art / collections

ANTIQUAIRE ACHÈTE À DOMICILE, Meubles antiques et design, Tableaux, luminaires, lampes de marbre, Sculptures bronzes, Bijoux en or, Monnaies, Coutelettes sterling, Cruches, Balances, Horloges, Radio, Annonces publicitaires, Tricotuses à bas, etc. www.tableauxantiques.com, 514-891-0699

370 Matériaux de construction

Liquidation d'Armoires Payez & Emportez 450-266-4444

390 Ventes de garage / Marchés aux puces

ACHETONS de la cave au grenier et succession, antiquité, outils et plus. Payons comptant \$\$\$. Info: 438-886-3444

424 Astrologie/occultisme

Ana Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.: 514-613-0179 (Avec ou sans Visa/Mastercard)

430 Comptabilité / Impôt

DÉCLARATIONS d'impôts TED, aide sociale 15\$; retraités, 20\$, particuliers, travailleurs autonomes, propriétaires d'immeubles à revenus. 30\$+. Hélène Boyer 514-886-0184

442 Constructions / Rénovations / Réparations

MENUISERIE Samoisette Pour tout vos travaux de réno! RBQ 5692-9243-01 À coût raisonnable! 450-357-6162

POUR tous travaux de rénovations résidentiels: salle de bain, cuisine, sous-sol, pose et réparation de brique, céramique, 25 ans d'expérience. Marc: 514 835-1719 >126982

443 Tireurs de joints/Plâtriers

GUÉRIN MAÎTRES PLÂTRIERS Tireurs de joints. Résidentiel/commercial Prix compétitif! St-Jean/Rive-Sud 514-264-4360 Benoît

446 Peinture/décoration

PEINTURE intérieure résidentielle. Saint-Jean-sur-Richelieu et environs 450 348-4035

468 Portes/fenêtres

FABRICANT de portes d'armoires et moulures 450-346-8144, 450-357-4480

446 Peinture/décoration

Peinture Résidentiel et commercial RBQ: 8291-3674-11
Giroux et Rémillard peintres inc.
Cell.: 514 298-4408
Tél.: 450 245-7892

484 Services divers

SAAQ - SAAQ - SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats, tél: 514-282-2022 www.sosaaq.com

485 Agence de rencontre avec permis

AGENCE de rencontre Jacqueline Côté. Rencontrez des senior de votre région (50 ans+). 514-915-2499

CONTACTS directs et rencontres sur le service # 1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence. Appelez le 1-866-553-5652 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellulaire, faites le # (carré) 6910 (des frais peuvent s'appliquer) L'aventure est au bout de la ligne. www.les-seductrices.com

555 Argent à prêter

PRÊT 500\$ à 1000\$. Maintenez ouvert 7 jours. Obtenez votre argent instantanément avec Sekur. Mauvais crédit accepté. Dépôt d'argent 7j/7. Crédit Yamaska 1-877-661-4721 www.credityamaska.com

555 Argent à prêter

PRÊT DE 500\$ Sans enquête de crédit. www.creditcourtage.ca 1-866-482-0454

Prêteur hypothécaire privé de premier et deuxième niveau. Financement rapide peu importe votre région. Service professionnel. Nos taux sont compétitifs et no conditions de financement flexibles. Financement Brisson. 1-866-566-7081

585 Services financiers divers

SOLUTIONS à l'endettement. Trop de dettes? Laissez-nous vous aider. Un seul versement par mois. 7 sur 7, de 8h à 20h. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 514-839-8004

605 Emplois divers

AMEUBLEMENT Tétrault à St-Patrice de Sherrington recherche livreur, homme d'entrepôt, polyvalent, temps plein. 450-454-3853

BAR LAITIER AUX DELICES DE LA GARE, LAPRAIRIE Personnel demandé avec ou sans expérience Envoyez votre CV par fax.: 450-454-6250 ou courriel: edithsternmarie@hotmail.com

CAMELOTS MOTORISÉS RECHERCHÉS

POUR LA DISTRIBUTION DU JOURNAL DE MONTRÉAL DANS SHERRINGTON, HEMMINGFORD BONNE RÉMUNÉRATION COMMUNIQUEZ AU: 1-877-246-4420

SI tu recherches un emploi stable et que tu as des connaissances mécaniques pour l'entretien de machinerie agricole. Bonne condition. 450-357-5112

605 Emplois divers

EMPLOI pour cuisinier(ère) pour un camp de vacances à Ste-Clotilde. Emploi saisonnier à temps partiel (3-4 jours/semaine). Expérience nécessaire en préparation des repas pour les grands groupes et dans la gestion d'une cuisine. Appelez au: 450-826-3772

FERME porcine à St-Sébastien, recherche homme responsable pour soins aux animaux dans une maternité de 1200 truies, 45 heures/semaine, 1 fin de semaine sur 2. Expérience agricole requise. François: 450-244-6422

JOURNALIERS réparateurs de palettes demandés, lundi au vendredi. 450-515-7893. Appelez en semaine seulement, entre 9h-16h. Fax: 450-515-3595, lucquaytransport@videotron.ca

SG Pro en expansion formons une nouvelle équipe pour chargement de porcs. Salaire à discuter. Lieu: Henryville. Téléphonez 514-978-3045, demandez Jean. 514-973-6012 demandez Daniel

Randall Finnegan
 Encanteur
 450 601-7111 • 450 601-8218 • 450 264-3653

ENCAN
 2391, Chemin Beech Sud
 Saint-Georges-de-Clarenceville, Québec
 (7 milles sud de Lacolle)
DIMANCHE LE 15 AVRIL À 10H30

Meubles, antiquités, outils, vieilles portes de maison, tracteur à pelouse zéro-tourne John Deere modèle 525, 42" de coupe, génératrice à essence démarrage 7500w, photos sur notre site internet

www.randallfinnegan.com

priest
 construction
 www.jlpriest.com

450.247.2783

Bâtir avec vous!

605 Emplois divers

LES SERVICES MÉCANIQUES JM.
Recherche 2 mécaniciens diesel avec expérience opérant unité de service mobile pour mécanique.
514-567-1769

MÉCANICIEN pour camions lourds avec expérience. Temps plein de jour. Carte PEP. 450-245-0314

MOTEL Belle Rivière recherche une personne sérieuse pour un poste de préposé(e) à l'entretien des chambres, disponible semaine et week-end, entre 10/ 15 heures/ semaine. 450-347-5561

608 Emplois saisonniers ou temporaires

TRAVAIL saisonnier pour entretien, réparation et installation de piscines. Bonne condition physique, grande disponibilité et fiabilité sont requises. Permis de conduire un atout. Non-fumeurs. St-Jean-sur-Richelieu et environs; 514-972-6582, confortpiscine@icloud.com

650 Bars/hôtels/restaurants

BAR L'EX AEQUO
Serveuse demandée, horaire de soir, 1 semaine les jeudi/ vendredi/ samedi et l'autre semaine le samedi seulement. 1343 Bernier, St-Jean-sur-Richelieu, secteur St-Luc. Apportez votre C.V.

CASSE-CROÛTE chez Dédé recherche cuisinier(ière) temps plein ou partiel, avec expérience pour déjeuner/ dîner. Marie-Josée 450-545-6900

Trouvez-en encore plus sur vosclasses.ca

685 Chauffeurs / Transports

CHAUFFEUR classe 1, pour travailler 3 jours/ semaine, dans l'acier sur remorque à rideaux. Québec/ Michigan. 700\$ à 900\$. Sans dossier criminel, bon dossier de conduite. 514-923-9954

CHAUFFEUR classe 1 demandé, local, lundi au vendredi. Appelez au 450-515-7893 du lundi au vendredi entre 9:00 et 16:00, fax: 450-515-3595 ou envoyez CV par courriel: lucguaytransport@videotron.ca

945 Achat d'autos

!! 300\$ +/- !! ACHAT AUTO/ CAMION
Bon ou mauvais état. Payons meilleur prix. Remorquage gratuit. 514-943-0989, 450-447-8536

ACHETONS autos pour ferraille. Appelez Réginald: 450-346-6112

985 Autos à vendre

ACHÉTEZ VOTRE VÉHICULE. AUCUNE ENQUÊTE DE CRÉDIT. PERMIS VALIDE. LIVRAISON POSSIBLE LE MÊME JOUR. RECHERCHE DE VÉHICULE, IMPORTATION U.S. Transco 450-446-2800

ATTENTION! ATTENTION! Besoin d'une auto. Problème de crédit? C'est fini. Aucun cas refusé. Financement sur place. Voiture, camion, van, 2004 à 2013 Robert Cloutier Autos 450-446-5250 ou 514-830-0098 1-888-446-5250 www.robertcloutierautos.com

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2010 à 2017, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081 www.financementbrissou.net

BABILLARD

■ **Saint-Valentin**

Une conférence pour les familles de Saint-Paul et Saint-Valentin

Le groupe Familles de St-Valentin et St-Paul-de-l'Île-aux-Noix est composé de mamans qui veulent bonifier l'offre d'activités aux familles de ces deux municipalités. Un premier atelier-conférence sur le thème « Je sais gérer les conflits » aura lieu le 29 mars, à 18 h 45, dans l'édifice municipal de Saint-Valentin, situé au 790, chemin de la 4^e Ligne. Cet atelier est offert par Justice alternative du Haut-Richelieu. Le programme « Je sais gérer les conflits » est un outil destiné aux enfants âgés de 3 à 7 ans et leur entourage. Le Club Optimiste de Saint-Paul offre une halte-garderie et une soirée cinéma avec jus et maïs soufflé, pour les enfants. Pour réserver sa place, il suffit de se rendre sur la page Facebook Le groupe Familles ou de faire parvenir un courriel à l'adresse le.groupe.familles@gmail.com.

■ **Jardins-de-Napierville**

Vente à 5 \$ à la Boutique du bambin

Le 5 avril, comme tous les premiers jeudis du mois, la Boutique propose de remplir un sac brun de vêtements pour 5 \$. Des rayons garnis de vêtements pour femmes et enfants propres attendent les clients. La Boutique du bambin est située au 2A, rue Sainte-Famille, à Saint-Rémi. Les heures d'ouverture sont: mardi et mercredi, de 9 h à 17 h, jeudi, de 9 h à 20 h, vendredi, de 9 h à 18 h, et samedi, de 10 h à 17 h. Info: 450 454-1331.

Exercices Déphy-moi

DéPhy-moi signature offre des groupes d'exercices adaptés aux personnes vivant avec une déficience physique (Parkinson, AVC, Sclérose en plaques, arthrite, amputé, séquelles d'un TCC, etc.) Ces activités sont destinées aux personnes du secteur et ses environs et son offertes à Saint-Rémi, les mardis, de 9 h 30 à 10 h 30. La prochaine session débute dans la semaine du 2 avril. Coût: 30 \$ pour 11 semaines pour les membres (20 \$ par année pour être membre). Inscription: 450 718-8058.

122957

Équipe SICOTTE
WWW.ROBERTSICOTTE.COM

Samuel Sicotte
Carl Hudon

Robert Sicotte
courtier immobilier agréé Robert Sicotte inc

SPACIEUSE ! ST-JACQUES CAC : 3 / Terrain location MLS 17648708 PRIX 85 000\$	1^{ÈRE} PARUTION ! NOYAN CAC : 2 / Terrain : 5 820 pc MLS 21042776 PRIX 159 900\$	GRAND GARAGE ! CLARENCEVILLE CAC : 5 / Terrain : 27 845 pc MLS 26802065 PRIX 169 900\$	RÉNOVATION 2016 VENISE CAC : 2 / Terrain : 8 539 pc MLS 16624372 PRIX 200 000\$
1^{ÈRE} PARUTION ! LACOLLE CAC : 3 / Terrain : 9 310 pc MLS 22483416 PRIX 219 500\$	1^{ÈRE} PARUTION ! STE-MARTINE CAC : 3 / Terrain : 8 100 pc MLS 25176450 PRIX 225 000\$	NOUVEAU PRIX ! FARNHAM CAC : 3 / Terrain : 112 112 pc MLS 26842067 PRIX 275 000\$	IMPECCABLE ! SABREVOIS CAC : 3 / Terrain : 37 350 pc MLS 19017298 PRIX 289 500\$
OCASION À SAISIR ! ST-PATRICE CAC : 2 / Terrain : 5 381 pc MLS 9699382 PRIX 295 000\$	TRANQUILLITÉ GARANTIE ! HEMMINGFORD CAC : 3 / Terrain : 73 471 pc MLS 17312249 PRIX 329 000\$	STYLE CHAMPÊTRE ! ST-JEAN CAC : 4 / Terrain : 18 862 pc MLS 22045549 PRIX 389 900\$	Le courtier #1 14 Années (2003-2017) RE/MAX ÉVOLUTION

- Estimation Gratuite -
146 Propriétés / ROBERTSICOTTE.COM

Atelier de lapidaire

Il est possible d'apprendre à tailler et à polir des pierres pour en faire des bijoux, au centre culturel de Sherrington (234 A, rue des Loisirs), le jeudi, de 14 h à 20 h, et le samedi, de 13 h à 16 h. Tout l'équipement nécessaire est sur place, de même que du personnel pour enseigner la technique. Cette activité est ouverte à tous. Info.: 450 718-0867.

Activités au Campagnol

Le groupe d'entraide en santé mentale organise des ateliers et des activités chaque semaine. Les activités pour la semaine du 2 avril seront décidées lors de la prochaine

réunion de membres. Le calendrier des activités est disponible sur le site Internet www.lecampagnol.weebly.com et la page Facebook Le Campagnol. L'organisme est situé au 91, rue Saint-André, à Saint-Rémi. Ouvert du lundi au jeudi, de 8 h à 16 h. Info.: 450 454-5121.

Places disponibles à la halte-garderie Toucantonri

Des places sont disponibles au service de garde de l'organisme Sourire sans fin, situé au 2A, rue Sainte-Famille, à Saint-Rémi. Que ce soit à temps partiel ou occasionnel, le service de garde est ouvert du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h 15, pour les enfants de 6 mois à 5 ans. Inscription: 450 454-5747.

CLINIQUE D'EMBAUCHE

24 MARS
À Sainte-Martine, école Sacré-Cœur
9h pour les étudiants

7 AVRIL
Au Parc Safari
13h pour les étudiants

9h spéciale expérience (25 ans et plus)

préinscription au parcsafari.com

PARC SAFARI

Présentez-vous à l'une des dates suivantes

SUPERVISEUR DE PRODUCTION

UFP Canada, Inc. est la plus importante entreprise de transformation de bois pour le marché de la vente au détail et de la rénovation en Amérique du Nord.

Une société Universal Forest Products

110, Montée Guay Saint-Bernard-de-Lacolle (Sortie 1 de l'autoroute 15)

Les personnes intéressées doivent envoyer leur CV à cdumouchel@ufpi.com

Nous remercions tous les candidats de s'intéresser à notre entreprise. Toutefois, seuls les candidats sélectionnés pour une entrevue seront contactés.

TYPE DE POSTE : Permanent
QUART DE TRAVAIL : Jour, soir et nuit
FONCTION PRINCIPALE : Superviseur de production

COMPÉTENCES RECHERCHÉES :

- Diplôme d'études collégial ou universitaire
- Expérience minimum de 5 ans dans un poste de superviseur
- Français et anglais oral et écrit
- Très bonne connaissance du processus d'amélioration continue

DESCRIPTION DU POSTE :

- Guider et conseiller les employés et imposer des mesures disciplinaires au besoin
- Développer et implanter des méthodes permettant de réaliser et d'atteindre les objectifs fixés pour le département
- Gérer les activités conformément aux politiques et procédures de la compagnie ainsi qu'aux lois en vigueur
- Au besoin, communiquer les informations aux employés et aux autres membres de l'équipe de gestion
- Inciter les employés d'amélioration continue et aux initiatives visant la sécurité au travail
- Préparer les rapports et tenir les registres à jour selon les exigences
- Participer au Comité Santé et Sécurité et s'assurer que le département sous sa supervision se conforme aux normes de sécurité établies
- S'assurer de rencontrer les délais de livraison prévus en tenant compte des différents facteurs liés à la production

AUTRES EXIGENCES :

- Compétences en informatique et connaissance de différents logiciels (ex : Excel, Word, etc.).
- Capacité de travailler en équipe
- Ponctuel, être capable de travailler sous pression

Date de début : Immédiatement
 Salaire annuel à discuter

www.coupedeil.info - Le mercredi 28 mars 2018 - 15

MAXIMISEZ LA VISIBILITÉ DE VOS OFFRES D'EMPLOI

Propulsé par **jobboom**

Annoncez avec nous

☎ 450 347-0323



BABILLARD

Conférence de la Société d'histoire des XI
Une conférence sur le thème «L'immigration féminine en Nouvelle-France» sera donnée par Marcel Fournier, le 25 avril, à 19h30, à la

bibliothèque de Napierville située au 290, rue Saint-Alexandre. Gratuit pour les membres et 5\$ pour les non-membres.

alimentaire), cuisine spontanée et halte-garderie. Le 30 mars: popote roulante, mais Sourire sans fin est fermé. Le 31 mars: Boutique du bambin fermée. Le 2 avril: Sourire sans fin fermé. Le 3 avril: éveilaout, aide aux devoirs et halte-garderie. Le 4 avril: cuisine collective et halte-garderie. Le 5 avril: partageatout (distribution de l'aide alimentaire), cuisine spontanée, vente du sac brun à 5\$ à la Boutique du bambin et halte-garderie. Le 6 avril: popote roulante, halte-garderie et éveilaout. Sourire sans fin est situé au 2a, rue Sainte-Famille, à Saint-Rémi. Info.: 450 454-5747 ou sans frais précédé du 514 877-5000.

plus, à raison d'une fois par semaine, le lundi, pendant six semaines. Info.: 450 454-6567.

Activités de La Marg'Elle

Un café-rencontre sur le thème de l'hypersensibilité, animé par Manon Brunette, aura lieu le 29 mars, de 9h à 11h30. Coût: 3\$/membre et 6\$/non-membre. Le film *La drôle de vie de Timothy Green* sera présenté le 28 mars, de 13h30 à 16h. Le prochain déjeuner collectif aura lieu le 4 avril, de 9h à 11h30, avec l'animatrice Nancy Mailly. Coût: 4\$/membre et 7\$/non-membre. Le centre de femmes est situé au 87, rue Perras, à Saint-Rémi. Info.: 450 454-1199 ou www.centredefemmeslamargelle.org.

Bénévole recherché au SAB

Le Service d'action bénévole Au cœur du jardin est à la recherche d'un bénévole compléter son équipe du service «Plat-santé congelé». Ces bénévoles doivent cuisiner des repas faibles en sel, en gras et en sucre, pour les gens qui doivent suivre une diète précise ou encore pour les aînés. Info.: 450 454-6567.

GARAGE CENTRE AUTO PLUS
Napierville

RECHERCHE: MÉCANICIEN
-Avec Expérience
-Connaissance en alignement (un atout)
-Salaire compétitif
-Poste permanent à temps plein

Contactez Pierre Huneault
Jour: 450 245-3488 Soir: 514 863-2423

LA LÉGUMIÈRE YC
Recherche:
MÉCANICIEN D'EXPÉRIENCE

Entreprise dans le milieu maraîcher situé à St-Rémi, recherche un mécanicien en mécanique agricole. La personne recherchée devra avoir de l'expérience et aura un horaire de 40h/semaine. Le salaire sera selon l'expérience. Poste disponible maintenant.

Contactez Tommy Constantineau: 514-269-3557

CHARCUTERIE
STEFAN FRICK

De Lacolle
Recherche

COMMIS AU COMPTOIR/BOUCHER

Saisonnier (9 mois) temps plein
De mi-mars à novembre

- Bilinguisme demandé
- Entregent, souriant, ponctuel, débrouillard, travail physique

JOURNALIER-AIDE CHARCUTIER

POSTE À TEMPS PLEIN
Travail à la transformation alimentaire, aide-charcutier, livraison

- Travail physique
- Connaissance en boucherie (un atout)
- Bilingue - Débrouillard
- Ponctuel - Travaillant

Envoyé votre cv
aux ressources humaines
contact@charcuteriefrick.com
Tél : 450 246-3076

Lait Source

Les mairaines d'allaitement de l'organisme Lait Source organise une matinée d'information sur le thème des bébés aux besoins intenses (hypersensibles, réactifs aux stimuli, imprévisibles, exigeants, grand besoin de contact physique), le 4 avril de 9h30 à 11 h, au CLSC de Saint-Rémi. Cette rencontre gratuite sera animée par Annick Bourbonnais, accompagnante à la naissance. Aucune inscription requise. Cette rencontre est ouverte à tous.

Activités chez Sourire sans fin

Le 28 mars: cuisine collective et halte-garderie. Le 29 mars: partageatout (distribution de l'aide

Cours de tablette électronique

Le service d'action bénévole Au cœur du jardin offre des cours de tablette électronique Samsung (Android) au 1030, rue Notre-Dame, à Saint-Rémi. Ces cours sont offerts aux 50 ans et

CAMPING GRÉGOIRE
www.campinggregoire.com

Le camping Grégoire situé à Lacolle est à la recherche d'employés à temps plein et à temps partiel pour la saison estivale 2018. Les postes disponibles sont :

- Préposé à l'accueil (réception)
- Sauveteur (plage et piscine)
- Préposé à l'entretien / homme à tout faire
- Entretien des blocs sanitaires

Veuillez nous contacter par téléphone au 514-895-8482 ou par courriel à info@campinggregoire.com

MAISON ST-VALENTIN
Recherche
personne avec compétences en ébénisterie fine, semi-retraité, ou retraité, débrouillard, minutieux à temps partiel pour le travail du bois sur restauration de meubles antiques

Demandez:
Gilbert Provençal au: 514 609-3680
ou par courriel : Info@meublesantiques.ca

GARDERIE PRIVÉE
Nous sommes à la recherche d'une

ÉDUCATRICE
qualifiée et non qualifiée
pour combler un poste à temps plein.

Appeler au 450-992-0940

UFP Canada, Inc. est la plus importante entreprise de transformation de bois pour le marché de la vente au détail et de la rénovation en Amérique du Nord.

CHEF D'ÉQUIPE
TYPE DE POSTE : Permanent

QUART DE TRAVAIL :
• Jour, soir, nuit
• Zone géographique : Saint-Bernard-de-Lacolle
• Fonction principale : Chef d'équipe

DESCRIPTION DE POSTE :
• Coordonner la production et la main-d'œuvre dans le but de répondre au besoin de la production
• Gérer les activités du groupe d'employés et les motiver afin d'obtenir le maximum de productivité
• Implanter des méthodes afin d'atteindre les objectifs du département
• Identifier et apporter des solutions aux divers problèmes et situations
• S'assurer du bon entretien de la machinerie
• Rédiger les rapports de production journaliers
• Responsable de la qualité et la quantité de produits fabriqués à l'usine
• Communiquer avec les employés et membres de la direction tel que requis
• S'assurer du respect des politiques de la Compagnie et des règles de santé et sécurité au travail

EXIGENCES DU POSTE :
• Aptitudes pour la planification et l'organisation du travail, déterminer les priorités et rencontrer les échéanciers
• Disponibilité et flexibilité dans les heures de travail
• Assiduité au travail
• Détenir des méthodes de travail sécuritaires
• Connaissances du niveau de qualité exigée pour chaque produit
• Capacité à rédiger clairement des rapports
• Capacité à travailler sous pression
• Aptitudes à communiquer avec les employés
• Habiletés à responsabiliser une équipe de travail
• Leadership, autonomie et esprit d'initiative

SALAIRE OFFERT : à discuter

UFP Canada, Inc.
Une société Universal Forest Products
110, Montée Guay
Saint-Bernard-de-Lacolle
(Sortie 1 de l'autoroute 15)

Les personnes intéressées doivent envoyer leur CV à cdumouchel@ufpi.com

VARIN
YAMAHA
Varinyamaha.com
Tél. : 450 245-3663

Agrandit son équipe!

Commis aux pièces

Poste au service aussi disponible

- Répondre à la clientèle
- Organiser les présentoirs
- Tenue de l'inventaire
- Doit connaître le fonctionnement de base des véhicules, l'utilisation des microfiches, etc.

Postulez par courriel
direction@varinyamaha.com
ou téléc.: 450 245-7671

stross
Votre complice au chantier

JOURNALIER

- Temps plein
- Débrouillard, ponctuel et avec un esprit d'équipe exceptionnelle
- Salaire de base de 15\$-25\$ de l'heure selon expérience et responsabilité assignée

Faire parvenir votre CV a RH@stross.ca,
ou appeler au 450 245 7575 poste 109
ou vous présenter en personne a une
de nos succursales suivantes :

VAUDREUIL 945 Rue Valois Vaudreuil Dorion, Québec J7V 7V7 Canada	NAPIERVILLE 10 Rogel Lamoureux St-Cyprien de Napierville, Québec JOJ 1L0 Canada
---	--


Seuls les candidats retenus seront contactés

BABILLARD

Remplaçantes recherchées pour la halte-garderie

L'organisme Sourire sans fin est à la recherche de candidats pour bonifier sa banque de remplaçantes occasionnelles de sa halte-garderie. Les candidats recherchés doivent avoir une connaissance générale du développement de l'enfant, être à l'aise d'animer et d'encadrer un groupe de sept enfants de 18 mois à 5 ans et assurer leur soin et leur sécurité. Les remplacements se font en semaine entre 8h30 et 16h30. Les candidats doivent accepter de remplir un consentement à la vérification d'absence d'antécédents judiciaires. Les personnes intéressées peuvent transmettre leur CV par courriel à l'adresse: halte@souresansfin.org ou contacter Julie Deneault au 450 454-5747.

10^{ème} anniversaire
Clément Provost

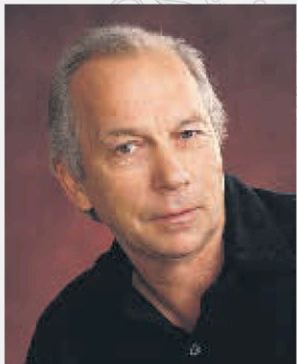


En ce 28 mars déjà 10 ans que tu n'es plus là, mais dans nos têtes et nos cœurs tu es toujours présent. Nous t'aimons et nous te remercions pour tout l'amour et la bonté que tu nous as donnés.

Continue d'être notre ange gardien avec toute notre tendresse et pour toujours.

De ton épouse Jeannette, tes enfants Norman (Jise), Ronald, Denis (Céline), Ghislaine, Marjolaine (Yoon), tes petits-enfants et arrière-petits-enfants

15^e anniversaire



Cher Père,

Voilà 15 ans que tu es parti et encore aujourd'hui, un mot entendu, un geste posé ramènent à la vie de merveilleux souvenirs.

Forts de tout cet amour que tu nous as donné sans compter, nous continuons d'avancer.

Merci d'avoir été là et merci de continuer à veiller sur nous.

Avec toute notre tendresse et pour toujours.

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Art. 795 C.c.Q.

AVIS est par les présentes donné que, à la suite du décès de William Webb STANLEY, en son vivant domicilié au 562 Barr Street, Hemmingford, province de Québec, J0L 1H0, survenu le 30 septembre 2017, à Chateaugay, province de Québec, un inventaire des biens du défunt a été fait par la liquidatrice successorale, Linda Margaret KEDDY, le 12 mars 2018, devant Me Sylvie Desrochers, notaire, conformément à la loi.

Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de:


ME SYLVIE DESROCHERS, NOTAIRE
5, rue Richelieu, Lacolle, Québec, J0J 1J0

Donné ce 12 mars 2018.

Linda Margaret KEDDY, liquidatrice

>129360

1^{er} anniversaire
31 mars 2017



Patrice Boire
1983-2017


Que tous ceux qui l'ont connu, aimé et apprécié aient une pensée pour lui le 31 mars.

Avec tout notre amour.

Ta famille et tes grands-parents

>126395

Avis de décès



RICHARD (NÉE GIRARD) RITA
1915-2018

De Lacolle, le 21 mars 2018 à l'âge de 103 ans, est décédée madame Rita Girard, épouse de feu monsieur Valmore Richard. Elle laisse dans le deuil ses enfants Denise (Jean-Guy), Robert (Claudette), Danielle (John), ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants, neveux, nièces, parents et amis.

La famille recevra les condoléances au salon funéraire : Serre & Finnegan 48 rue de l'Église N. Lacolle, J0J1J0

Heures des visites samedi, le 31 mars 2018 de 11h à 13h30 suivi des funérailles à 14h en l'église de Lacolle.

SERRE & FINNEGAN
SALONS FUNÉRAIRES - FUNERAL HOMES
Lacolle
450 246-3988 / 1-800 263-3074
www.serrefinnegan.com

>129861



AVIS PUBLIC

Dérogation mineure

AVIS PUBLIC est donné par le soussigné qu'à une séance du Conseil qui se tiendra le mardi 10 avril 2018 à 19h00 au Centre communautaire, au 119 rue Renaud à Saint-Jacques-le-Mineur, le conseil municipal statuera sur la demande de dérogation mineure suivante :

Site concerné :
423, boul. Édouard VII (zone A-115)

Nature de la demande :

La propriétaire demande une dérogation mineure à l'égard d'un immeuble situé sur les lots 2 711 661 et 3 298 422 PTIE, au 423, boul. Édouard VII en vue que soit autorisée, pour le bâtiment agricole existant, une marge arrière de 1.44 mètre au lieu de 9 mètres tel qu'exigée au règlement.

Toute personne intéressée pourra se faire entendre par le Conseil relativement à cette demande lors de la séance ci-avant mentionnée.

Donné à Saint-Jacques-le-Mineur, ce mardi 27 mars 2018

Jean-Pierre Cayer, Directeur général et secrétaire-trésorier

>129701

MRC JARDINS-DE-NAPIERVILLE

AVIS DE VENTE POUR DÉFAUT DE PAIEMENT DE TAXES
MRC DES JARDINS-DE-NAPIERVILLE

Avis est par les présentes donné par la soussignée, directrice générale et secrétaire-trésorière de la Municipalité régionale de comté des Jardins-de-Napierville, qu'en vertu de l'article 1026 du Code municipal, les immeubles ci-après décrits seront vendus à l'enchère publique pour satisfaire aux paiements des taxes municipales et scolaires ainsi que des intérêts et frais dus, à moins que ces taxes, intérêts et frais ne soient payés avant la vente.

Cette vente aura lieu à la **MRC des Jardins-de-Napierville, 1767, Principale, Saint-Michel, province de Québec, J0L 2J0, le jeudi 10 mai 2018 à 10h.** Lors de cette vente, seuls les paiements comptant ou par chèque visé à l'ordre de la MRC des Jardins-de-Napierville seront acceptés.

Ces immeubles seront vendus avec les bâtisses et dépendances dessus construites, et sujets à toutes les servitudes actives et passives pouvant les affecter.

Le propriétaire dont l'immeuble sera ainsi vendu pourra en tout temps, durant l'année suivant la date de l'adjudication, racheter l'immeuble vendu.

CADASTRE DU QUÉBEC - CIRCONSCRIPTION FONCIÈRE DE LAPRAIRIE MUNICIPALITÉ DE SAINT-JACQUES-LE-MINEUR

Propriétaire	Taxes mun.	Taxes scol.	Lot	Matricule et adresse
DESROCHES, Marie-Jeanne SUCC.	40,58\$	0	2 710 741	68040-1016-10-9046 rang St-Philippe sud

CADASTRE DU QUÉBEC - CIRCONSCRIPTION FONCIÈRE DE HUNTINGDON MUNICIPALITÉ DU CANTON DE HEMMINGFORD

Propriétaires	Taxes mun.	Taxes scol.	Lots	Matricule et adresse
HURTEAU, Ghislaine	4 243,52\$	1 586,84\$	5 366 426	68015-9989-54-1333 636, route 202
OUMET, Guy	2 093,19\$	654,12\$	5 366 238	68015-9691-87-6053 420, chemin Lavallée

CADASTRE DU QUÉBEC - CIRCONSCRIPTION FONCIÈRE DE SAINT-JEAN MUNICIPALITÉ DE SAINT-BERNARD-DE-LACOLLE

Propriétaire	Taxes mun.	Taxes scol.	Lot	Matricule et adresse
MENARD, Sylvain	3 578,08\$	530,02\$	5 160 317	68005-1192-63-6361 161, rue Lisa

MUNICIPALITÉ DE SAINT-PATRICE-DE-SHERRINGTON

Propriétaires	Taxes mun.	Taxes scol.	Lots	Matricule et adresse
BOUCHARD, Sylvain	3 154,24\$	391,51\$	5 158 932	68025-0504-75-9530 151, rang Sainte-Marguerite
CASTAGNA, Alphonso	1 838,23\$	0	5 158 700	68025-0503-76-4396 Rang Saint-Louis
CLERMONT, Sylvain	4 798,35\$	862,93\$	5 159 092	68025-9902-92-6966 262, rang Saint-François
POUPART, Roger	2 093,57\$	216,11\$	5 159 230	68025-0101-61-7338 368, Saint-Patrice

MUNICIPALITÉ DE SAINT-CYPRIEN-DE-NAPIERVILLE

Propriétaires	Taxes mun.	Taxes scol.	Lot	Matricule et adresse
9230-1183 QUEBEC INC. a/s Hadi Mouawad	7 202,84\$	0	4 539 395	68035-1308-01-7472 445A, 445B route 219
LUPIEN, Steve BLANCHET, Geneviève	4 911,45\$	1 635,37\$	5 826 339	68035-1005-63-5430 87, rang Cyr

MUNICIPALITÉ DE SAINT-ÉDOUARD

Propriétaires	Taxes mun.	Taxes scol.	Lots	Matricule et adresse
ROJAS, Cesar	1 352,11\$	67,82\$	3 991 688	68045-0608-49-1089 Rue Cloutier

Donné à Saint-Michel, au bureau de la Municipalité régionale de comté des Jardins-de-Napierville, ce 14^e jour du mois de mars deux mille dix-huit.

Nicole Inkel,
Directrice générale et
Secrétaire-trésorière
MRC des Jardins-de-Napierville

KARATÉ



Une nouvelle ceinture pour cinq karatékas

Cinq karatékas, qui fréquentent l'école de karaté Kyokushin Montérégie, à Lacolle, ont obtenu une nouvelle ceinture, le 9 mars. Dans la première rangée, on aperçoit Julien Ouvrard, Anthony Dumouchel, Éric Dumouchel et Nicolas Aumond. Jessy Brunet était absent lors de la prise de photo. **(M.-A. C.)** (Photo gracieuseté)

SPORT



Des karatékas se démarquent dans une compétition

Sept jeunes karatékas, qui s'entraînent à l'école de karaté de Saint-Bernard et Noyan, affiliée à la fédération Kenpo Jean-Guy Angell, se sont démarqués lors de la 41^e compétition provinciale de karaté de Victoriaville, le 3 mars. Quelque 400 compétiteurs participaient à cet événement. «Dans chaque catégorie, il y avait beaucoup de compétiteurs. Je suis doublement fière de mes élèves», affirme l'institutrice, Sophie Bernier. Sur la photo, on aperçoit, à l'avant, Stephen Angell, Mathieu Gaudreau, Mélody Robidoux et Alyska Derome. À l'arrière, l'institutrice Sophie Bernier, Marko Derome et Olivier Robidoux. Absent de la photo: Michel Lalumière. **(M.-A. C.)** (Photo gracieuseté)

Lacolle

Le Club de curling fête ses 70 ans

MARC-ANDRÉ COUILLARD
macouillard@coupdoeil.info

SPORT. Le Club de curling de Lacolle organise un souper et une soirée dansante pour souligner son 70^e anniversaire. L'événement aura lieu le 7 avril.

Cette soirée sera aussi l'occasion de célébrer la fin de la saison, tant pour les ligues de jour que de soir. Pour l'occasion, un souper de rôti de bœuf sera servi de 17h à 20h. Le repas sera suivi d'une soirée dansante, à compter de 20h.

Les parties finales des ligues de soir auront lieu à divers moments au cours de l'après-midi et en soirée.

« En voyant des gens de la troisième génération qui sont membres et l'engouement de nos jeunes joueurs, il est évident que le Curling de Lacolle est là pour rester et continuera à développer le sport, de plus en plus connu, en recrutant toujours de nouveaux adeptes. »

Huguette Mayer,
membre du Club de curling de Lacolle

« Nous espérons obtenir votre appui pour cet événement qui sera la dernière occasion de la saison d'amasser des fonds pour le projet de réfection de la glace, indique Huguette Mayer, membre du Club de curling de Lacolle. N'oublions pas que le gouvernement du Québec donnera un dollar pour chaque dollar que nous investissons. Si nous pouvons faire comme l'an dernier, le 8000 \$ de profit deviendrait 16 000 \$! »

HISTOIRE

Le Club de Curling de Lacolle a vu le jour au lendemain de la Seconde Guerre mondiale. Dès 1946, un groupe de vétérans qui travaillent à l'immigration et aux douanes jouent au curling sur une glace aménagée sur un terrain du village de Lacolle.

En 1947, le club fait l'achat d'une baraque de l'armée qui sera transportée sur un terrain vacant. À cette époque, on joue sur une glace naturelle.

Ce n'est qu'en 1954 que le club fait l'achat d'un compresseur afin de prolonger la saison de curling.

À l'aube des années 1960, les hommes et les femmes ne jouent pas ensemble, mais le samedi soir est décrété soirée mixte.

Dans les années 1970, le club ne compte plus que 20 membres. La Commission des loisirs de Lacolle s'est impliquée pour revaloriser ce sport et maintenir le club en vie.

Des travaux de rénovation ont été entrepris dans les années 1980. Depuis ce temps le Club de Curling de Lacolle se porte bien. Le nombre de membres est stable et un projet majeur de réfection de la glace et du système de refroidissement devrait se concrétiser à temps pour la saison 2018-2019.

Informations pratiques

L'événement aura lieu le 7 avril, de 17h à 24h, au Club de curling situé au 7, rue Curling, à Lacolle. Les billets sont en vente au coût de 35 \$.

Pour acheter des billets, il suffit de communiquer avec Jeannine Ethier, au 450 246-3976, ou Cathy MacCallum, au 450 294-2805.



Margaret Hope et Jim Masten, au Club de curling de Lacolle, vers 1950. Margaret Hope était la fille de J. Hope, le premier président du Lacolle Curling Club. (Photo gracieuseté)



SAISON 2018
Choisissez votre forfait!



École de Golf
Jean-Pierre Corriveau

SEULEMENT 370\$ TX incluses

- Forfait sur semaine
10 parties golf et voiturette
- Forfait Marcheur sur semaine
11 parties de golf
- Forfait fin de semaine
8 parties golf et voiturette
- Forfait marcheur fin de sem.
9 parties de golf

30, rang Cyr, Napierville
450 245-3356

INSCRIPTIONS POUR ÉCOLE DE GOLF JEAN-PIERRE CORRIVEAU

Les 31 mars et 7 avril de 9h à 16h au Club de Golf Napierville.

- Clinique Junior
4 cours de 1h15 : coût 95\$
- Camp de jour junior
5 jours de 6h : coût 285\$
- Clinique Adulte
3 cours de 1h15 : coût 110\$

Pour plus d'informations ou inscription en ligne, consultez notre site web : www.golfnapierville.ca
Suivez-nous sur Facebook ou contactez-nous par téléphone au 450 245-3356, poste 5

Guide des gens d'affaires

Coup d'œil
VOTRE MÉDIA D'ICI .info

**SOYEZ
VU!**

Réservez votre espace dès aujourd'hui
Bianca De Lamirande : 450 515-5444
Claude Trahan : 450 515-5555

CONTENEUR

Service de CONTENEURS (10-15-17-18-20-40 verges)

CONTENEURS POUR:

- Maison neuve
- Rénovation
- Après Sinistre
- Démolition
- Toiture
- Brique
- Béton
- Terre
- Ménage tous genres

CONTENEURS

S. Yelle

SÉBASTIEN YELLE

514-444-6902

Service en 12 heures

CONSTRUCTION ENTREPRENEUR

RBO #2852-6655-47

450 245-3319
Cell.: 514 863-7335



Jannelle inc.
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - AGRICOLE

Robert Dubreuil

268, rue Fredette, Napierville
jhjannelle@sympatico.ca



Accrédité
NOVOClimat

**CONSTRUCTION
RÉGAM
INC.**

ENTREPRENEUR
GÉNÉRAL

**Steve Rémillard
Président**

T. 450-291-4353 4, rue Labrie,
C. 514-863-8319 St-Cyprien-de-Napierville
R.B.Q. : 8303-8554-09 JOJ 1L0

constructionregam@gmail.com

stross
Votre complice au chantier

EXPERT EN STRUCTURE DE BÂTIMENT EN BOIS

Manufacturier et distributeur de composantes préfabriquées
incluant fermes de toit, murs intérieurs et extérieurs isolés
et poutrelles pour les secteurs résidentiels, commerciaux,
multi-logement, institutionnel et agricole.



Venez visiter
ilo Mini-maison
à notre usine de
Napierville!

VAUDREUIL
450 455 0594

NAPIERVILLE
450 245 7575

SANS FRAIS
855 455 0594

STROSS.CA

DENTISTES

**CLINIQUE DENTAIRE
DELAND & PITIC**
CHIRURGIENS DENTISTES

D^r Guillaume Chartier D^r Razvan Pitic D^{re} Mélanie Dubois



Dentisterie générale et esthétique • Chirurgie • Orthodontie
Prothèses • Implantologie • NOUVEAU Traitement anesthésie générale

507, rue St-Jacques, NAPIERVILLE 450 245-3368
13, rue du Curling, LACOLLE 450 246-3233
SANS FRAIS 514 990-8876

www.dentistenapierville.com

DENTUROLOGISTE



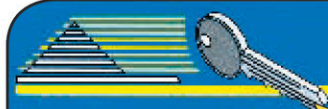
DENTUROLOGISTE

Luc Bégnoche, d.d.



- 261-B, rue de l'Église
Napierville
450 245-0179
- 596, Boul. du Séminaire
Nord
Saint-Jean-Sur-Richelieu
450 359-6022

ENTREPOSAGE



**Mini entropôt
Napierville**

LOCATION
AU MOIS.
LOCAL CHAUFFÉ
ACCESSIBLE 24/24

Tél.: 450 523-6666
Télé.: 450 245-0068
27, rue Lamoureux, Napierville
Qc JOJ 1L0, Canada

MAGASIN D'ESCOMPTE

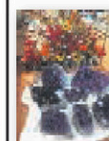


Ouvert
7/7 jours
de 9h à 21h

Votre épicerie à petit prix!

*Fruits *Légumes (produits locaux en saison) *Boîte à pain
*Épicerie fine *Produits laitiers *Produits surgelés

Samedi et dimanche de 9h à 16h au sous-sol



Boutique Cristal de roche

PLUS DE 150 PIERRES DIFFÉRENTES
Pierres polies et précieuses, des lampes
en sel, livres de référence.

PLUS

**SURPLUS DE GRAND MAGASIN,
NOUVEL ARRIVAGE CHAQUE SEMAINE**
Produits : Électroniques, saisonniers,
articles pour la maison et cuisine...

405-4 Montée Lussier,
Saint-Édouard
450 454-2639



EAU ÉQUIPEMENT DE PURIFICATION ET FILTRATION

Analyse d'eau - Traitement d'eau
28 ans - Pompes - puits

Le plus grand centre au Canada

3 ENTREPRISES À LA MÊME ADRESSE
2255, rue Principale, Saint-Michel

1988



FILTRAQUA.ca
CANADA

450 454-3282 • 1 800 667-7299

- Expertise gratuite
- Vente - Financement - Location
- Réparation de toutes marques
- Période d'essai gratuite

Laboratoire d'Analyses
Accrédité ISO 17025

Ministère Développement durable,
Environnement et parcs

1988



514 374-0454

Vente - Installation - Service



450 454-2082
450 245-7504

Acquisition et déménagement de Pompes Napierville en 2011

LE GROUPE
MAURICE
LEGROUPEMAURICE.COM

EMMÉNAGEZ MAINTENANT

UNE RETRAITE D'EXCEPTION VOUS ATTEND

OUVERT DEPUIS LE 1^{ER} MARS
CONDOS ET APPARTEMENTS POUR RETRAITÉS

300, rue de la Sarcelle, Candiac
450 300-1225 | ResidenceSeva.com

